

SCIENCE TIME



Общество Науки и Творчества

*Международный
научный журнал*

Выпуск №4/2023

**Материалы Международных научно-практических мероприятий
Общества Науки и Творчества (г. Казань)
за апрель 2023 года**

ОНТ

Общество Науки и Творчества

КАЗАНЬ

2023 год

Журнал «Science Time»: Материалы Международных научно-практических мероприятий Общества Науки и Творчества за апрель 2023 года / Под общ. ред. С.В. Кузьмина. – Казань, 2023.

Выходные данные для цитирования:
Science Time. – 2023. – № 4 (111).

ISSN 2310-7006

Редколлегия:

1. Муратова Н.Ф. – кандидат филологических наук, доцент Университета журналистики и массовых коммуникаций Узбекистана, г. Ташкент, Узбекистан.
2. Хамракулов А.К. – кандидат педагогических наук, доцент Наманганского инженерно-строительного института, г. Наманган, Узбекистан.
3. Мирзаев Д.З. – кандидат исторических наук, доцент Термезского государственного университета, г. Термез, Узбекистан.
4. Равочкин Н.Н. – кандидат философских наук, доцент Кузбасской государственной сельскохозяйственной академии, г. Кемерово, Россия.
5. Никитинский Е.С. – доктор педагогических наук, профессор Университета «Туран-Астана», г. Нур-Султан, Казахстан.
6. Муталиева Л.М. – кандидат экономических наук, доцент Евразийского национального университета им. Л.Н. Гумилева, г. Нур-Султан, Казахстан.
7. Акимжанов Т.К. – доктор юридических наук, профессор Университета «Туран», г. Алматы, Казахстан.
8. Хусаинова Р.А. – доктор фармацевтических наук, доцент Ташкентского фармацевтического института, г. Ташкент, Узбекистан.
9. Ильященко Д.П. – кандидат технических наук, доцент Юргинского технологического института Томского политехнического университета, г. Юрга, Россия.
10. Анисимова В.В. – кандидат географических наук, доцент Кубанского государственного университета, г. Краснодар, Россия.

Материалы данного журнала размещаются в НЭБ eLibrary.

Для студентов, магистрантов, аспирантов и преподавателей, участвующих в научно-исследовательской работе.



© Коллектив авторов, 2023

СОДЕРЖАНИЕ

Раздел «Архитектура и дизайн»

Стр. 5 Атаджанова Д.А. Резьба по дереву в хивинской архитектуре

Стр. 10 Мырзаков Е.Т. Национальные мотивы в современном интерьере Казахстана

Раздел «Филология и лингвистика. Иностранные языки и переводческая деятельность»

Стр. 17 Ерастова А.В. Сленг как инструмент повседневного использования в английском языке

Стр. 20 Хакимов Ф.М. Особенности передачи детской речи в переводе (на примере повести Худайберды Тухтабаева «Волшебная шапочка»)

Стр. 24 Чиркун А.Г. Мотивационные характеристики китайского личного имени

Стр. 30 Павлова А.А. Значимость иностранного языка в юриспруденции

Раздел «Педагогика, социология и образование»

Стр. 35 Блинникова А.Б, Приходов Д.С. Адаптивная физическая культура как фактор социальной интеграции лиц с ограниченными возможностями здоровья

Стр. 38 Мельникова Д.Д. Особенности поведения подростков и способы их вовлечения в уроки английского языка

Стр. 48 Никитина Ю.А. Эффективные методы самостоятельного изучения английского языка

Стр. 51 Тао Лунцзе. Особенности миграционной политики Китая в сфере образования

Раздел «Экономика и финансы»

Стр. 57 Умарова К.А., Хамдамов Ш.Р. Prospects for the development of online financial services in Uzbekistan

РЕЗЬБА ПО ДЕРЕВУ В ХИВИНСКОЙ АРХИТЕКТУРЕ



*Атаджанова Дилноза Амонбаевна,
Университет «Мамун»,
г. Хива, Узбекистан*

E-mail: dilnozaotajonova90@mail.com

Аннотация. В данной статье представлены сведения о резьбе по дереву, используемой в архитектуре Хивы, ее дальнейшее развитие. Представлены сведения о видах отделки и материалах, используемых хивинскими резчиками по дереву. Приведены династические имена хивинских мастеров.

Ключевые слова: гуджум, льняное масло, резьба, калымаджит, кархчик, чесание, резьба, плиточник, роспись.

Хивинские резчики по дереву использовали в основном гуджум (дерево, относящееся к семейству сосновых, произрастающее только в Хорезмском оазисе), караман и древесину тополя. Крупную, прямостоящую сухую древесину замачивают в воде на определенный срок (3-6 месяцев) и затем сушат в тенистом месте под корзиной, затем дают льняное масло, белое масло (небеленое) хлопковое масло), после чего выкройку вырезаны в нем.

Прелесть хивинского узора в том, что большая точность достигается за счет вырезания узоров на разной глубине. Мастера старались сохранить естественный вид дерева и не использовали шлифовку или покраску новой резной поверхности.

В резьбе по дереву рисунок или изображение рисуется, вырезается и гравировается на доске или деревянном предмете. Прежде чем использовать кусок дерева в резьбе по дереву, изучают его свойства. Деревья делятся на листопадные и вечнозеленые. В резьбе в основном используются листья. Поскольку они маленькие, это гарантирует, что они не гниют быстро, тело прямое и гладкое. В Хорезме используются местные деревья: явор, шелковица, грецкий орех, тополь, береза, шелковица, абрикос. «При изготовлении узоров на дереве необходимо особое внимание уделять хранению его в воде (от 6 месяцев до года) и сушке в дереве (от 10 до 15 лет)» [1]. Если этого не сделать, древесина

треснет. Нам не нужно было подробно останавливаться на технике резьбы по дереву, потому что это очень сложный процесс и хорошо в нем разбираются только специалисты. В общем, древесина подготовлена, выложен шаблон (ахта) и начерчен, пол вырезан. В резьбе используются геометрические и исламские (растительные) узоры.

Х – образная резьба, которая сохранила естественный цвет дерева, что редко встречается в других регионах. Для сохранения естественного цвета на поверхность и пол наносили хлопковое и льняное масло (белое масло) [2].

Красота хивинских узоров заключается в том, что узоры вырезаны на разной глубине для достижения большой точности и гармонии. Хивинские мастера не применяли способ шлифовки резной поверхности и нанесения краски.

Имена следующих мастеров резьбы по дереву всегда встречаются среди исламских мотивов в произведениях искусства мемориальных очерков, созданных в XIX в. Известный народный мастер-плиточник, живописец Абдулла Джин из села Шейхов, живописец Машарип из окрестностей Мевастон, живописец Маткарим, ткач Момит и его сыновья Ткач Топор, ткач Ходжа, мастер Абдурахман Мастер маткарим ткач. Такие мастера, как Гли (дед Сапо Богбекова), Ота Полванов, Богибек Абдурахманов сердцем создавали ворота, двери и столбы в сооружениях, построенных ханом и его приближенными [3].

В древнем Хорезме каждый мастер работал в определенной области резьбы по дереву. Например – Сафо Богбеков, потомок известных мастеров; его отец Богбек Абдурахманов, дед Абдурахман Маткаримов занимались производством резных ворот и дверей, среди мастеров ткач Момит и его сын Илари Балта, ткачи Ходжа работал только с украшенными колоннами.

Ота Полванов, известный народный мастер Хивы, часто изготавливал резные колонны, а иногда и двусторчатые двери, Абдулла Джин, известный народный мастер, живший в селении Шейхов, одновременно вырезал основания для резных колонн из тутового дерева и гуджума, а также плиточные и малярные работы. Резчики по дереву сотрудничали с художниками для создания уникальных произведений искусства. Машариф, живущий в районе Мевастон крепости Дешон, нарисовал «шаблоны» для столбов и оснований столбов. И рисовал узоры для плотников и ювелиров, сочетая исламский и гирийский узоры с хорезмскими круговыми узорами. Известный народный мастер Ота Полвонов вместе со своим учеником Сафо Богбековым изготовил колонну по модели художника Абдуллы Болтаева в 1937 году, эта колонна была отправлена на международную выставку в Париж и получила высокие оценки (награждена золотой медалью и диплом 1 степени).

Отец Полвонов родился в 1867 году в селе Гандимиян Хивинской области в семье мастера-строителя Полвона. Его дед Абдусаттор и отец Полван были

мастерами своего времени, которые развили многие ремесла (строительство, резьба по дереву, столярное дело, ювелирное дело) и дали много учеников для служения народу. Арочные ворота, двери, маленькие и величественные резные колонны, отшлифованные их руками, и сегодня продолжают поражать устремленный на них взор, еще раз доказывая, насколько уникально искусство хорезмских мастеров [4].

Когда отцу Полванову было 13-15 лет, он начал обучаться секретам резьбы по дереву у своего деда. Позже они стали мастерами, следуя за мастерами в крупномасштабных конструкциях. Он использовал множество видов узоров в резьбе по дереву и создавал неповторимые узорные композиции. За свою творческую деятельность Ота Полванов работал над «пятигранными», «оранжевыми», «коштанопскими» узорами и круговыми бесконечными узорами и умел использовать эти узоры на месте и в нужный момент. После революции, в 1935 году в городе Хиве, при артели «Умид» была открыта малярно-ткацкая мастерская, которую возглавили Абдулла Болтаев и мастер-ткачи Ота Полванов, работавший по эскизам Абдуллы Болтаева. Эта колонна была отправлена на Международную выставку в Париж в 1937 году и получила высокую оценку. (Мастера узнали о судьбе колонны только в 1948 году).

Тем временем Абдулла Болтаев смог добиться этого, поговорив с руководителями правительства о назначении пенсии старому мастеру Оте Полванову. Мастер обрадовался этому и с новым энтузиазмом начал любить, уважать, чтить и продолжать старые традиции молодого поколения. В 1943 году из Ташкента приехал инженер – строитель С.Н.Полупанов, который заключил договор с артелью «Умид» и заказал резьбу лестниц, дверей и других лекал для театра Алишера Навои. Образцы этих работ пришли из Ремесленной школы Абдуллы Болтаева. После того, как плодотворная работа отца Полванова и его учеников Дададжона Абдуллаева, Сапо Богбекова, Ходжи Ахмада Оллаева была готова, Абдулла Болтаев отправил их в Ташкент. Позже (1947 г.) лучшими образцами искусства резьбы по дереву мастера украсили Хивинский зал театра имени Алишера Навои [5].

Ниже представляем вам слова Ота Полванова, журналиста, научного сотрудника музея «Прикладное искусство» государственного музея-заповедника «Ичан-Кала», покойного Анвара Исмагилова в его научной статье «Народные мастера»: «В древности резчики по дереву работали только по заказам. Перед обработкой древесину специально подготавливают, ветки сначала разрезают вдоль и сушат, закапывая в навоз или солому. Деревья сушат от трех до семи лет, в зависимости от сорта. Затем начался рабочий процесс. Мастера Хивы не наносили на древесину никакой краски, чтобы сохранить ее натуральность и сделать ее долговечной и красивой на долгое время. В резьбе по дереву наши

предки с древних времен использовали разные породы дерева для разных целей. Древесные материалы определяются их естественным цветом, окраской, выветриванием и запахом. Мастера Хивы использовали для своих работ лучшие сорта местных деревьев, такие как лучший гуджум, кипарис, тутовник, голубой тополь, абрикос, ольмарут, карамон. Ряд измерительных инструментов использовался в резьбе по дереву для рисования узорных композиций, обмерочных и других работ. Например, линейки, паргор (круг), карандаши, пуговицы, ластик, треугольники, транспортир и т.д.».».

В большинстве случаев мастера-граверы брали узор у художников, поэтому они работали вместе с художниками. Но в некоторых случаях мастер сам был живописцем, каллиграфом и гравером. Ата Сафо, потомок известных народных мастеров, ученик Ата Полванова, рассказывал, что живописцы окончили медресе, знали историю, были знакомы с музыкой и литературой. Их отдавали в ученики к мастеру на 5-7 лет, чтобы они рисовали «узоры». В большинстве случаев ремесло передавалось по наследству от отца к сыну. Ниже приводится одна из родословных таких мастеров. Маткарим ибн Мухаммад (1768-1859), мастер-резчик по дереву, родился в семье резчика по дереву в селе Гандумкон в Хиве. Художник и гравер. Его сын Абдурахман (1832-1928) родился в селе Гандумкон. Сын Богбека Абдурахмана, известного в Хорезме резчика по дереву и живописца (1873-1954), был родом из села Гандумкон. Вместе с ОтаПалвановым и Абдуллой Болтаевым он участвовал в строительстве приемной Исфандияр-хана, почты, больницы, медресе Исламходжа и башни. Его сын Сафо Богбеков (1904-1978) продолжил традицию отца и деда и стал выдающимся мастером, а после 1920 года начал делать самостоятельные двери и колонны. Он научился секретам живописи у известных мастеров Ота Полванова и Абдуллы Болтаева, работал с ними и создал множество произведений искусства, продолжил дело поколений и воспитал многих учеников. В 1972 году по его инициативе в кружке «Резьба по дереву», открытом в городе Хиве, десятки молодых людей изучают и сохраняют древнее искусство Хорезма до наших дней [6].

Поэтому работы необычайно красивы, в основе каждой резьбы лежит скрытый символический смысл, и мастер коснется вопроса «ученика мастера», ученик учится ремеслу, не узнавая мастера и не получая благословения мастера. Если он называет себя мастером, он теряется среди людей, а мастер без учеников сравнивается среди людей с деревом без плода.

Известные художники из Хивы ОтаПолвонов, мастер Богыбек, Нур Мухаммед, художник Маткарим, мастер Абдурахмон, Сапо Богыбеков, Абдулла Болтаев, памятники, созданные с сердцем Машарипаи другие до сих пор удивляет иностранных туристов.

Хорезмская резьба по дереву ярко отражает уникальные черты оазиса. Используемые материалы (гуджум, карамон, олмурут), виды изделий (ора, ораторш, мешок, тарелка, седло, хамут), украшение (ислам: мадокил, апельсин, айгуль; гире: гвоздь, треугольник, прямоугольник, восьмиконечная звезда), совершенно разные по технике (нанесение масла, отсутствие грунта). Среди известных мастеров живописец Машариф, живописец Маткарим, ткачи Момит, Болта и Ходжа, Абдурахман Уста, Ота Полванов, Сафо Богибеков оставили свои имена и десятки учеников. Область прикладного искусства Хорезма, получившая развитие во все периоды, – резьба по дереву.

Деревянные детали в архитектурных памятниках и предметы быта в музеях свидетельствуют о том, что Хорезмская резьба по дереву развивалась во все исследуемые периоды. Даже в XVII веке, когда шли взаимные войны и борьбы за престол, во время нашествия царизма и даже во времена советской власти, яростно боровшейся с частной собственностью, резьба по дереву сохраняла свои традиции, и даже на мгновение от развития не остановился. На наш взгляд, это связано с чрезмерным интересом хорезмийцев к резьбе по дереву, то есть резьба по дереву стала для хорезмийцев обычным делом.

Литература:

1. Булатов С. Узбекское народное декоративно-прикладное искусство. – Т.: Труд, 1991. – 243 с.
2. Хива. Зоҳидов П.Ш. Аванесов Р.Х. – Т., 1994. – 36 бет.
3. Ўзбекистон ислом обидалари. Фотаальбом. – Т., 2002. – 15-бет.
4. Ubaydullaev H.M. Xiva xalq me'morchiligida o'ymakorlik san'ati masalalari // O'zbekiston arxitekturasi va qurilishi. – 2007. – № 1. – Б. 6.
5. Хакимов А. Искусство Хорезма: страницы истории культуры // San'at. – 2009. – № 4. – С. 9-10.
6. Султанов А. Хивинский мастер резьбы по дереву Ата Палванов // San'at. – 2009. – № 4.



НАЦИОНАЛЬНЫЕ МОТИВЫ В СОВРЕМЕННОМ ИНТЕРЬЕРЕ КАЗАХСТАНА

*Мырзаков Ержан Толеубекович,
генеральный директор, основатель, руководитель
дизайн студии «LUXE Interiors»,
Казахстан, г. Алматы*

E-mail: erjankb152@gmail.com

Аннотация. В статье рассматривается проблема сохранения и интеграции казахских национальных мотивов в современном интерьерном дизайне в условиях глобализации. На основе анализа традиционных орнаментов, цветовой символики и материалов, исследуются возможности и ограничения применения этнических элементов в дизайне жилых и общественных интерьеров. Особое внимание уделено успешным практикам, включая оформление Национальной академии наук, гостиницы «Отрар», Дома дружбы и ресторана «Tarih». Рассматриваются проблемы, такие как утрата аутентичности и недостаточная поддержка ремесел, а также обозначены перспективы развития в контексте устойчивого дизайна и культурной дипломатии.

Ключевые слова: казахский орнамент, этнодизайн, национальный стиль, интерьер, культурная идентичность, глобализация, устойчивое развитие, войлок, шанырак, традиционные мотивы.

Актуальность исследования

В условиях глобализации и стремительного развития технологий наблюдается возрастающий интерес к сохранению и интеграции национального культурного наследия в повседневную жизнь. В Казахстане, обладающем богатой историей и самобытной культурой, особое внимание уделяется сохранению и популяризации традиционных элементов в различных сферах, включая дизайн интерьера. Интеграция казахских национальных мотивов в современный интерьер способствует не только эстетическому обогащению пространства, но и укреплению национальной идентичности, что особенно актуально в контексте культурного возрождения страны.

Современные дизайнерские проекты в Казахстане всё чаще обращаются к традиционным орнаментам, цветовым решениям и материалам, таким как войлок, дерево и кожа, адаптируя их к требованиям современного стиля и функциональности. Это свидетельствует о стремлении общества к гармоничному сочетанию исторического наследия с современными

тенденциями, что делает тему исследования особенно актуальной для специалистов в области дизайна, архитектуры и культурологии.

Цель исследования

Целью данного исследования является анализ особенностей интеграции казахских национальных мотивов в современный интерьер, выявление принципов и методов их адаптации к современным требованиям, а также оценка влияния таких интеграций на формирование культурной идентичности и эстетического восприятия пространства.

Материалы и методы исследования

В качестве источников использованы научные публикации по вопросам этнодизайна, монографии и статьи, посвященные казахскому орнаменту и архитектуре, а также материалы с дизайнерских порталов.

В исследовании применялись методы: контент-анализа визуальных интерьеров и объектов, сравнительно-исторического анализа для выявления эволюции элементов традиционного стиля, кейс-анализ конкретных архитектурных объектов.

Результаты исследования

Национальный стиль в интерьере Казахстана представляет собой синтез традиционных декоративно-прикладных форм и современных дизайнерских решений. Его основой служит богатое наследие казахского орнамента, символика которого отражает мировоззрение, историю и эстетические предпочтения народа.

Орнамент – специфический вид изобразительного искусства, который в условно символической форме отражает важнейшие для человека идеи бытия. Эта форма искусства призвана одухотворять и защищать мир вещей человека, выражающая антиэнтропийные тенденции человеческой культуры, пафос его в преобразовании косного мира в мир динамической упорядоченности [2, с. 87].

Орнаменты с древнейших времен широко использовались в различных видах искусства казахского народа [1, с. 45].

Цвета в казахском орнаменте несут определённую символику. Например, у казахского народа желтый цвет обозначал движение, тоску, бесконечную жизнь, простор и весомость. Слово синий широко употреблялось во фразеологизмах и словосочетаниях в разных значениях. Так, в понимании казахов синее небо означало божественное начало, данное небу. Красный цвет изначально связывался с цветом солнца, огня и до сегодняшнего дня считается у многих народов священным цветом. Коричневый цвет для казахов знак тишины, тепла, безопасности. Компонент коричневый, присоединяясь к другим словам, превращается в устойчивое словосочетание. Наиболее сложные отношения у казахского народа с белым и черным цветами. Эти понятия вошли глубоко в сознание и язык народа. Прежде всего цветообозначения белый и черный в познавательном понимании казахского народа применялись для разграничения хорошего и плохого [3, с. 62].

Классификация казахских орнаментов представлена в таблице 1.

Таблица 1

Классификация казахских орнаментов

Тип орнамента	Описание	Примеры узоров	Символика
Зооморфные	Основаны на изображении животных или их частей.	Қошқар мүйіз (бараны рога), тұяқ (копыто)	Сила, мужество, плодородие
Растительные (флоральные)	Узоры, имитирующие растения, цветы, листья.	Жапырақ (лист), гүл (цветок), шырша (еловая ветвь)	Жизнь, возрождение, гармония с природой
Геометрические	Состоят из фигур: кругов, ромбов, квадратов, линий.	Шеңбер (круг), ромб, айқыш (крест)	Гармония, структура мира, стабильность
Космогонические	Отражают элементы космоса, небесных тел.	Күн (солнце), жұлдыз (звезда), ай (луна)	Вечность, связь с небесами, духовность
Абстрактные / комбинированные	Сложные орнаментальные формы, сочетающие несколько элементов.	Кереге (решетка), шеңберлі өрнек (узор с кругами)	Целостность, порядок, связь стихий
Тотемные	Связаны с мифами, родовыми знаками, тотемами.	Бөрі (волк), бүркіт (беркут)	Родовая принадлежность, защита, сила духа

Казахский орнамент широко используется в оформлении интерьеров:

1. Текстиль: ковры, подушки, занавеси с традиционными узорами добавляют уют и национальный колорит.

2. Мебель и предметы декора: резьба по дереву и металлу с орнаментальными мотивами украшает мебель и аксессуары.

3. Архитектурные элементы: декоративные панели, потолки и стены с орнаментальной росписью создают уникальную атмосферу.

Современные интерьеры в Казахстане всё чаще интегрируют национальные мотивы, стремясь сохранить культурное наследие и придать пространству уникальность.

В жилых интерьерах казахские орнаменты используются для создания уютной и аутентичной атмосферы. Примером может служить дизайн небольшой квартиры, где традиционные узоры интегрированы в текстиль и декоративные элементы. Это позволяет сохранить национальный колорит, не перегружая пространство.

Гостиницы и рестораны также активно внедряют казахские мотивы в свои интерьеры. Использование традиционных орнаментов и материалов способствует созданию уникального облика, привлекающего как местных жителей, так и туристов [4].

В Казахстане существует множество зданий, в интерьере которых гармонично сочетаются современные элементы и традиционные казахские мотивы.

1. Национальная академия наук Казахстана (Алматы) (рисунок 1).

Здание Академии наук, построенное в 1950-х годах по проекту архитектора А.В. Щусева, сочетает в себе классические архитектурные формы с элементами казахского зодчества. В интерьере использованы мрамор, дерево, гипсовые орнаментальные детали и декоративные росписи. Особое внимание привлекает сюжетная флорентийская мозаика из полудрагоценных камней Казахстана, украшающая стену Большого конференц-зала.



Рис. 1 Национальная академия наук Казахстана

2. Гостиница «Отрар» (Алматы) (рисунок 2).

Гостиница «Отрар» является памятником архитектуры местного значения. Наружная облицовка здания выполнена из стенового мангистауского ракушечника и гранита. Внутренняя отделка гостиницы «Отрар» была осуществлена коллективом художников под руководством Арыстана Кайнарбаева, применены мрамор и художественная керамика. С учётом внешнего вида гостиницы оформление интерьера холлов, коридоров и ресторана создавался в национальном стиле. Внутренняя часть входной группы, выполненной в виде арки, украшена изысканной мозаикой, в оформлении которой нашли отражение элементы национального казахского декора. Второй зал ресторана стилизован под казахскую юрту и украшен оригинальными настенными росписями в национальном стиле [6].



Рис. 2 Гостиница «Отрар»

3. Дом дружбы (Алматы) (рисунок 3).

Построенный в 1972 году, Дом дружбы сочетает в себе элементы национального и современного зодчества. В декоративной отделке интерьера использованы национальные орнаменты: қошқар мүіз, тандай, жұлдызша и другие. Интерьер круглого конференц-зала напоминает казахскую юрту.

Остекление выполнено в виде алюминиевых стен-витражей. В отделке фасада использован белый мрамор [5].



Рис. 3 Дом дружбы

Эти примеры демонстрируют, как казахские национальные мотивы успешно интегрируются в современные интерьеры, создавая уникальную атмосферу и подчеркивая культурную идентичность.

Глобализация оказывает влияние на формирование национальных стилей в интерьере Казахстана, приводя к синтезу традиционных казахских мотивов с современными мировыми тенденциями. Этот процесс проявляется в различных аспектах дизайна интерьера, от выбора материалов до использования орнаментов и цветовых решений.

Современные дизайнеры в Казахстане стремятся интегрировать казахские национальные мотивы в современные интерьеры, создавая уникальные пространства, отражающие культурную идентичность. Это проявляется в использовании традиционных орнаментов, натуральных материалов и характерных цветовых палитр в сочетании с современными формами и технологиями. Такой подход позволяет сохранить культурное наследие, адаптируя его к современным требованиям комфорта и эстетики.

Глобальные стили, такие как минимализм, хай-тек и скандинавский дизайн, оказывают влияние на казахстанский интерьер, способствуя его трансформации и обновлению. Тем не менее, в условиях глобализации наблюдается тенденция к возвращению к национальным корням, что выражается в повышенном интересе к казахским мотивам и их интеграции в современные интерьеры.

В Казахстане существует множество примеров успешной интеграции национальных мотивов в современные интерьеры. Например, в дизайне гостиниц и ресторанов активно используются казахские орнаменты, натуральные материалы и традиционные элементы декора, что придает пространству уникальность и аутентичность. Такие решения не только сохраняют культурное наследие, но и создают конкурентные преимущества в сфере гостеприимства.

Примером успешной интеграции казахских национальных мотивов в современный интерьер является ресторан «Tarih» в Алматы (рисунок 4). Этот ресторан предлагает современную интерпретацию казахской кухни, объединяя традиционные элементы с актуальными гастрономическими тенденциями.

Интерьер ресторана «Tarih» оформлен с использованием казахских орнаментов, натуральных материалов и декоративных элементов, отражающих богатое культурное наследие Казахстана. Дизайн сочетает в себе элементы традиционного казахского жилища с современными архитектурными решениями, создавая уютную и аутентичную атмосферу для посетителей.



Рис. 4 Ресторан «Tarih»

Ресторан «Tarih» является ярким примером того, как можно успешно интегрировать национальные мотивы в современный интерьер, создавая уникальное пространство, отражающее культурную идентичность и традиции Казахстана.

Проблемы и вызовы, с которыми сталкивается развитие казахского интерьера в контексте устойчивого развития и культурной самобытности, многоаспектны и касаются как материальной, так и идейной сфер. Во-первых, существует дефицит квалифицированных мастеров и дизайнеров, способных грамотно интегрировать традиционные мотивы в современные пространства без стилизации под «фольклорный китч». Во-вторых, наблюдается коммерциализация и упрощение национального орнамента, что приводит к утрате его глубокой символики и обесцениванию культурных кодов.

Кроме того, многие традиционные материалы и технологии (например, ручной войлок или дерево ручной обработки) являются дорогостоящими, что ограничивает их использование в массовом строительстве и интерьерных решениях. Ещё один вызов – отсутствие комплексной государственной программы по сохранению и продвижению национального интерьерного наследия, включая поддержку малых ремесленных производств, архивирование этнодизайна, научное сопровождение и популяризацию.

На фоне глобализации казахстанские дизайнеры часто отдают предпочтение западным трендам (лофт, минимализм, скандинавский стиль), что вытесняет локальные решения. Отсутствие образовательных программ, ориентированных на этнодизайн, также затрудняет подготовку специалистов, способных работать на стыке традиции и инновации. Таким образом, без

системной поддержки и культурной политики существует риск фрагментации и исчезновения уникального казахского интерьерного языка.

Перспективы развития казахского интерьера в контексте устойчивого развития и культурной самобытности связаны с усилением роли локальных ремесел, экологичных материалов и возрождением традиционных архитектурных форм. В условиях глобального интереса к устойчивому дизайну казахский интерьер, основанный на использовании природных ресурсов (войлока, дерева, кожи) и вековых технологий (например, юртовое строительство), становится актуальной моделью экологичного пространства. Сохранение орнаментальной символики, развитие национального дизайна и поддержка локальных мастеров позволяют не только укреплять культурную идентичность, но и формировать устойчивую экономику на базе этнического брендинга. В перспективе это открывает возможности для экспорта казахского интерьерного стиля, создания этноотелей, развития туристического сектора и образовательных программ по этнодизайну.

Выводы

Таким образом, казахский национальный стиль в интерьере не только сохраняет свою актуальность, но и приобретает новые формы в современном контексте. Интеграция традиционных орнаментов, природных материалов и культурных символов позволяет формировать визуально выразительные и идентично насыщенные пространства. При этом особенно важным становится баланс между сохранением аутентичности и адаптацией к современным трендам. Основные вызовы связаны с риском стилизации, нехваткой специалистов и ограничениями локального производства. Однако перспективы развития казахского интерьера лежат в плоскости устойчивого дизайна, экологизации, локального производства и международной популяризации этноэстетики как части культурного брендинга Казахстана.

Литература:

1. Алифанова К.А., Алифанов Д.С. Современная интерпретация национальных мотивов казахского народа в интерьере // Дизайн и художественное творчество: теория, методика и практика. – 2016. – С. 42-47.
2. Дайырбекова Г.Б. Виды казахского орнамента // Вестник Педагогического университета. – 2014. – № 4(59). – С. 87-90.
3. Елибаева К.Ж. Символика и семантика цвета в казахской культуре // Вестник Московского государственного университета культуры и искусств. – 2012. – № 4(48). – С. 60-67.
4. Улукманова Б. Национальный стиль в современном дизайне: казахские мотивы в интерьерах гостиниц и ресторанов // Актуальные исследования. – 2022. – № 39(118). – URL: <https://apni.ru/article/4656-naczionalnyj-stil-v-sovremennom-dizajne-kazahskie-motivy-v-intererah-gostinicz-i-restoranol>.
5. Дом дружбы (Алма-Ата) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Дом_дружбы_\(Алма-Ата\)](https://ru.wikipedia.org/wiki/Дом_дружбы_(Алма-Ата)).
6. Отпар (гостиница) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [https://ru.wikipedia.org/wiki/Отпар_\(гостиница\)](https://ru.wikipedia.org/wiki/Отпар_(гостиница)).



СЛЕНГ КАК ИНСТРУМЕНТ ПОВСЕДНЕВНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

*Ерастова Анна Владимировна,
Ульяновский государственный
технический университет,
г. Ульяновск*

E-mail: erastova.anneta@mail.ru

Аннотация. Данная статья посвящена повседневному использованию сленга в английском языке. Представлены наиболее популярные сленговые и разговорные слова, рассмотрены разные варианты их использования.

Ключевые слова: английский сленг, конвергенция, разговорный язык.

Сейчас уже недостаточно учебных пособий, когда вы пытаетесь овладеть искусством говорить по-английски, в этом сложном языке существует свой собственный неформальный язык.

Это язык английского сленга: слова, которые обычно не преподаются на официальных курсах английского языка, но которые вы услышите повсюду вокруг себя, когда будете общаться с носителями языка. Вы могли бы думать об этом как о “реальном” английском, потому что, хотя он и не подходит в академическом контексте, это жизненно важный элемент повседневного общения, без которого вам может быть трудно понять, что говорят вам носители языка. Эта статья познакомит вас с некоторыми из наиболее распространенных жаргонных терминов, с которыми вы можете столкнуться в ходе неформальной беседы в Великобритании.

1. Bee's knees

Эта сбивающая с толку рифма – бессмысленная фраза, описывающая нечто превосходное. "it was a bee's knees", – можете сказать вы в ответ на вопрос, как прошел ваш обед. Вы также могли бы использовать это слово, чтобы описать кого-то, кто любит себя: "He think that he – bee's knees!". Считается, что это странное выражение берет свое начало в Америке 1920-х годов.

2. Фунт стерлингов и другой сленг, связанный с деньгами

Существуют жаргонные термины, обозначающие большие суммы денег, такие как "ton" за 100 фунтов стерлингов или "grand" за 1000 фунтов стерлингов.

Английская валюта официально известна как “фунт стерлингов”, но для описания денег в Великобритании существует множество других неофициальных терминов. “Фунты” – это то, как вы чаще всего это слышите, но “фунт” – столь же распространенное жаргонное слово для этого – например, “It

costs fifty quid". "Cash", "dosh", "moolah", "dough" и "wonga" – все это жаргонные слова, обозначающие обычные деньги, хотя "cash", безусловно, самое распространенное из них.[3] "Fiver" на сленге означает 5 фунтов, а "tenner" на сленге означает 10 фунтов. Стоит отметить, что тот же принцип неприменим к более крупным суммам – так, например, 20 фунтов стерлингов не называются "twentier".

3. DIY

Аббревиатура "DIY" расшифровывается как "Do It Yourself" и, как правило, относится к обустройству дома. Таким образом, магазин, торгующий товарами для дома (краски, кисти, двери и так далее), может быть известен как "DIY shop". Вы можете услышать эту аббревиатуру в некоторых других контекстах, хотя и реже: например, "DIY meal planner".

4. Telly

Некоторые британские телешоу стали настолько популярными, что для них появились жаргонные термины, такие как "Corrie" для сериала "Coronation street".

Учитывая, что телевидение – сравнительно недавнее изобретение (по крайней мере, по сравнению с историей английского языка), удивительно, как много жаргонных слов у нас есть для его обозначения. Пожалуй, наиболее широко он известен как "telly", но аббревиатура "TV" также очень распространена, как и название "the box" ("есть ли что-нибудь в коробке сегодня вечером?"). Более необычным жаргонным термином для телевизора является "Электронный камин", который намного старше и связан с тем фактом, что телевизор заменил огонь как нечто, на что можно смотреть по вечерам. Существует множество слов для описания пульта дистанционного управления телевизором – 57, если быть точным. Также по теме телевидения: если вы слышите, как кто-то ссылается на "Beeb", они имеют в виду Би-би-си или Британскую радиовещательную корпорацию, основного поставщика телевизионных программ в этой стране.[2]

5. Lost the plot

Когда кто-то "lost the plot", это, по сути, означает, что он сошел с ума или что он понятия не имеет, что происходит. Это то, что вы могли бы сказать о себе в тех случаях, когда вам кажется, что вы в прострации ("I think I lost the plot").

6. Skiving

Слово "прогуливать" означает избегать работы или учебы; тот, кто прогуливает школу или работу, или кто опоздал на работу или ушел рано, "прогуливает". Тот, кто совершает это, является "скивером". Другое слово, означающее нечто подобное, – "отлынивать", например, "отлынивать от учебы / работы". Другое выражение в этом роде (забавно, что у нас так много подобных выражений) – "прикинуться больным", что означает "прогуливать работу / учебу, притворяясь больным". В том же духе, но не совсем то же самое, звучит слово "доссировать", что означает бездельничать, ничего не делая (обычно подразумевается, что вы должны что-то делать).

7. Not fussed

Это означает “не беспокоит” или “я не возражаю”. Например, если бы кто-то спросил вас, какое место вы предпочитаете, вы бы сказали “Я не волнуюсь”, чтобы показать, что у вас нет предпочтений.

8. Killing me

Эту фразу не следует понимать буквально: когда кто-то говорит, что что-то “убивает его”, обычно это означает “действительно причиняет боль”. Например, “that pain in my legs is killing me” означало бы, что у вас болели ноги.

9. Chap

Будьте осторожны со словом “chap” – это может привести к тому, что люди представят вас таким. “Парень” – это просто мужчина, хотя это слово имеет коннотацию приятности – «приветливый парень» – и обычно это жаргонное слово, используемое теми, кого можно счесть ‘шикарными’ или слегка старомодными. Менее шикарное жаргонное слово для обозначения мужчины – “bloke”, как и “guys”. Более старомодным, чем “chap”, является “fellow”.

10. Mobile

Слово “mobile” относится к способности двигаться (“she’s less mobile since accident”) и к декоративному предмету, свисающему с потолка, но оно также относится к мобильному телефону, поэтому, если вы слышите, как кто-то называет свой “мобильный”, это то, о чем они говорят примерно так.

Эквивалентом слова “mobile” в Америке является “cell”.

Заключение

В заключение я хотела бы сказать, что разговоры в реальной жизни не включают в себя постоянное формальное разговорное взаимодействие; обучение использованию сленга поможет конвергенции, различению и поддержанию, которые составляют теорию аккомодации речи. Конвергенция – это “приспособление к речи собеседников”. Другими словами, то, как люди знакомятся с лингвистикой друг друга во время речи. В случае с ELLS им нужно было получить социальное одобрение в своем новом сообществе, что способствует сближению. Они используют сленг, чтобы поддерживать свое социальное одобрение и формировать свою идентичность. Их сближение происходит по нисходящей, поскольку они используют сленг, чтобы принадлежать к своему школьному сообществу.

Литература:

1. Языковые варианты и диалекты английского языка [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://know.su/link_4165_2.html
2. Маковский М.М. Современный английский сленг Онтология структура этимология [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://urss.ru/cgi-bin/db.pl?lang=ru&blang=ru&page=Book&id=52209&list=13>
3. Oxford academic [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://academic.oup.com/journals?login=false>



ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕДАЧИ ДЕТСКОЙ РЕЧИ В ПЕРЕВОДЕ (НА ПРИМЕРЕ ПОВЕСТИ ХУДАЙБЕРДЫ ТУХТАБАЕВА «ВОЛШЕБНАЯ ШАПОЧКА»)

*Хакимов Фаррухбек Махамаджон угли,
Оренбургский государственный университет,
г. Оренбург*

E-mail: Xakimovfarruxbek9@gmail.com

Аннотация. В данной статье говорится об особенностях передачи детской речи на примере повести узбекского писателя Х. Тухтабаева «Волшебная шапочка» и ее переводе на русский язык. Анализ произведения показывает наличие определенных маркеров детской речи, основанных на грамматических особенностях передачи информации, а также способности детей к «словотворчеству». Речь детей передает видение проблем взрослой жизни через призму детского восприятия.

Ключевые слова: детская речь, словотворчество, лексика, Х. Тухтабаев, волшебная шапочка.

Детская речь – предмет исследования ученых уже не одно десятилетие. Она настолько ни на что не похожа, что ее считают особым явлением и изучают специалисты разных отраслей знания – логопеды, психологи, педагоги, филологи, лингвисты. В речи ребенка проявляются особенности начального формирования языковых навыков, когда речепроизводство идет по особым правилам, обусловленным возрастом и степенью интеллектуального развития. К особенностям детской речи относятся звуковые (специфика произношения определенных звуков и сочетаний звуков), грамматические (специфика использования грамматических структур, детская смекалка и т.д.) и смысловые (специфика выбора и использования слов, усвоение понятий). Также в речи ребенка ярко проявляются некоторые особенности языка, которые мы не замечаем во взрослой речи. Вопросам изучения детской речи посвящены работы таких лингвистов, как Гвоздев А.Н. [3], Цейтлин С.Н. [6], Леонтьев А.А. [5]. Изучение детской речи способствует исследованию формирования у ребенка речевой способности для последующего развития индивидуального языка.

На сегодняшний день есть несколько теорий о природе детского языка. Устаревшая теория, которой придерживались А. Александров [1], В.

Благовещенский [2], говорит о том, что ребенок лишь «имитирует» речь взрослого по определенным моделям. Неактуальной такая теория стала из-за неспособности объяснить принцип создания ребенком новых высказываний, а также неспособности учитывать активность ребенка в целом.

Более современный подход предлагает теория о том, что ребенок подражает и занимается «словотворчеством», что дает хороший толчок в его языковом развитии. Поэт, публицист и писатель К.И. Чуковский говорил, что в основе познания языка лежит не слепое подражание, а словотворчество детей. Дети не просто неосознанно следуют за речевыми моделями взрослых, но сами приходят к пониманию языковых законов [7].

Изучение речи детей на уровне лексики и семантики позволяет выделить такие особенности, как сужение и расширение значения слов, образный перенос, механизм компенсации, отражение способности к образной аналогии, сравнению, способности мыслить воплощением, использовать гиперболическое образование слов, актуальные конструкции, такие как выразительность языковых игр, а также особенности, связанные с восприятием и использованием фразеологизмов [4].

Изучением таких особенностей детской речи занимались многие писатели, в том числе и известный узбекский писатель и журналист Худайберды Тухтабаев (1932-2021).

В своих работах Х. Тухтабаев создает персонажей, интересных и понятных людям всех возрастов. Он пишет рассказы от имени ребенка и для ребенка, поэтому в своем творчестве он постоянно использует приемы стилизации детской речи. Отбирая языковые средства для создания литературных образов, автор учитывает особенности детского речевого развития.

В повести Х. Тухтабаева «Волшебная шапочка» детская речь используется в качестве основного средства передачи смысла и создания атмосферы повествования. Автор воссоздает образы детей и их мира, используя специфическую лексику и интонацию, которые помогают читателю понять психологию главных героев и их отношение друг к другу.

Анализ произведения «Волшебная шапочка» показывает, что речевые портреты детей создаются при помощи определенных маркеров детской речи на разных уровнях языковой системы. Наиболее ярко выражены грамматические особенности передачи информации в речи детей, а также способность детей к «словотворчеству». Особенности также проявляются и в использовании детской лексики и фразеологии, в неправильном употреблении грамматических конструкций.

Например, главный герой повести, мальчик по имени Хашимджан, и его маленькая сестра всегда говорят «**Labbay**, ouijon?» («**Я тут**, мамочка? »), когда мама их зовет, хотя имеют в виду «**Слушаю**, мамочка».

«Orif! – deb **qichqiraman** ba'zan» ('Ариф! – **кукарекаю** я иногда'): по контексту читатель может понять, что герой хотел сказать: «кричу».

Иногда дети делают анаграмматические ошибки, т.е. переставляют слоги в словах, например, «Yuragim **qisilib** ketti» вместо «Yuragim **siqilib** ketti» ('Мне очень обидно стало').

Некоторые изгроев повести, например мальчик по имени Мирза, нарочно заменяет слова на другие, не синонимичные по своему значению. Он говорит фразы «я взял сигарет», хотя имеет в виду «спички», и «быстро бы сказал» вместо «быстро бы убежал».

Автор пользуется такими приемами для передачи внутреннего переживания и создания образа «картины мира» глазами ребенка. Многие дети стараются подражать речевым особенностям взрослого разговорного языка, намеренно искажая отдельные его части или вовсе заменяя некоторые структуры в предложении [8].

Через речь главного героя произведения Хашимджана писатель старается передать многие проблемы взрослой жизни, в то же время показывая огромный мир маленьких детей. Автор старается натолкнуть читателей на мысли о том, что взрослые должны нести ответственность за образование и воспитание детей. Из-за их отстраненности разговорная речь ребенка не может формироваться должным образом, что и ведет к неправильному построению и ошибочным формам.

Повесть «Волшебная шапочка» – одна из первых переведенных работ Х. Тухтабаева на русский язык. Одной из основных задач при переводе стояло не только передать смысл произведения, но сохранить индивидуальный стиль самого автора.

Таким образом, рассмотрев особенности детской речи на примере художественного произведения для детей, можно сделать следующие выводы:

- автор создает портрет ребенка с помощью разнообразных лингвистических особенностей детской речи;
- для подражания взрослых и их разговорной речи, дети в повести намеренно заменяют слова или целые структуры в предложениях;
- детская речь отражает проблемы взрослой жизни через призму детского восприятия;
- при переводе произведения были использованы базовые способы трансформации детской речи для сохранения художественного замысла автора.

Литература:

1. Александров А. Детская речь // Русский филологический вестник. – 1883. – Т. 10. – 343 с.
2. Благовещенский Б. Детская речь // Русский филологический вестник. – 1886. – Т. 16. – 121 с.
3. Гвоздев А.Н. Вопросы изучения детской речи / А.Н. Гвоздев. – М., 1961. – 153 с.
4. Канунникова А.С. Передача речи персонажа-ребенка как проблема при переводе / А.С. Канунникова // Филологические чтения: Материалы Всероссийской научно-практической конференции с международным участием, Оренбург, 18-19 ноября 2021 года. – Оренбург: Оренбургский государственный университет, 2022. – С. 331-336.
5. Леонтьев А.А. Исследования детской речи // Основы теории речевой деятельности. – М., 1974. – 314 с.
6. Цейтлин С.Н. Язык и ребенок: Лингвистика детской речи / С.Н. Цейтлин. – М.: ВЛАДОС, 2000. – 240 с.
7. Чуковский К.И. От двух до пяти. – М.: Издательство Детской литературы, 1962. – 382 с.
8. Safarov O. Bolalar adabiyoti va folklori / O. Safarov, B. Jamilova, N. Safarova. – Toshkent: Turon-Min Ziyo, 2015. - 161 с.



МОТИВАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ КИТАЙСКОГО ЛИЧНОГО ИМЕНИ

*Чиркун Анастасия Геннадьевна,
Минский государственный лингвистический
университет, г. Минск*

E-mail: anastasiiia.chirkun@gmail.com

Аннотация. В статье рассмотрены вопросы, связанные с антропонимической системой китайского языка, в частности отдельные диахронические аспекты, а также качественные характеристики этимологической мотивации китайских индивидуальных имен. К наиболее типичным мотиваторам китайского личного имени относятся фитонимы, физические и морально-этические качества, названия драгоценных камней, колоронимы, зоонимы, исторические события, названия природных явлений, времен года и числительные. Установлено, что лидирующее положение по количественной представленности занимают китайские личные имена, мотивированные физическими и морально-этическими качествами, фитонимами и историческими событиями.

Ключевые слова: антропонимическая система китайского языка, китайское личное имя, мотиваторы китайского индивидуального имени, семантический компонент имени собственного.

Антропонимическая система китайского языка характеризуется наличием большого количества лексико-семантических полей, что обусловлено длительным периодом существования китайской цивилизации. Каждое китайское имя является объектом хранения, переработки и передачи информации как лингвистического, так и экстралингвистического плана [3, с. 12]. При этом наиболее ярко характер информации, заключенной в имени, проявляется именно в экстралингвистическом плане. Отражая в процессе деятельности объективный мир, человек фиксирует в слове результаты познания всех экстралингвистических факторов. Имена собственные, будучи способными зафиксировать различные явления, содержат богатейшую информацию о состоянии культуры этноса. В именах собственных находят отражение социальные изменения, изменения общественных групп, а также смена общественных понятий [2, с. 83].

Общепринятая антропонимическая модель в современном китайском языке выглядит следующим образом: 姓 *xìng* ‘наследственное имя’ + 名 *míng* ‘личное имя’. Система именования отличается строгим порядком следования компонентов и не предполагает их свободного варьирования. Фамилии, как правило, состоят из одного слога, например: 李 *Lǐ* Ли, 方 *Fāng* Фан, 曲 *Qū* Цюй, реже – из двух: 欧阳 *Ōuyáng* Оуян, 诸葛 *Zhūgé* Чжугэ. Личные имена также могут быть как односложными, так и двусложными, например: 玉 *Yù* Юй, 满 *Mǎn* Мань, 雪丹 *Xuědān* Сюэдань, 万里 *Wànlǐ* Ваньли, намного реже – трехсложными: 美玲子 *Měilíngzi* Мэйлинцзы. Однако так было не всегда. По свидетельствам китайских источников, «антропонимическая формула в древний период была неустойчивой. В политически смутное время правила употребления имен часто менялись» [4, с. 132].

Данная статья посвящена исследованию мотивационных характеристик китайского личного имени (名 *míng*). Материалом для исследования послужили 100 личных имен носителей китайской культуры, отобранных на основе словаря «Сто фамилий» 百家姓 и 中华起名全典.

На протяжении жизни китаец мог иметь различные виды имен. Так, например, детское (или молочное) имя (小名 *xiǎo míng* сяомин, 兒名 *ér míng* эрмин, 乳名 *rǔ míng* жумин, 奶名 *nǎi míng* наймин) присваивалось при рождении, и было известно только самым близким людям. По традиции оно использовалось в течение первых ста дней жизни (трех месяцев) ребенка, но и после этого могло использоваться в семье. Это имя часто носило характер оберега, поэтому их семантика могла быть грубой и безыскусной. Например, Тедань (铁蛋) ‘железное яйцо’, Гоушен (狗剩) ‘собачий остаток’, Гоудань (狗蛋) ‘сукин сын’, Дамао (大猫)

‘старший котенок’ (о старшем ребенке). Присваивалось оно в целях защиты от злых духов, которые могут принести ребенку болезни и смерть. Также детским именем становились слова со значением времени, как напоминание о дате рождения, например, Чуэр (春儿) ‘веснушка’ или Сяосюэ (小雪) ‘снежок’ [1, с. 76].

При поступлении на учебу ребенку присваивалось школьное имя сюэ мин (学名). Его могли дать учитель или ученики; это имя обычно отражало особенности характера, внешности или поведения своего носителя и нередко было семантически связано с настоящим именем. Например, школьное имя Лиань 李安 (досл. «спокойный Ли») принадлежит ученику с настоящим именем Ли Миншэн (李明盛 досл. «процветающий, могущественный») по причине его спокойного характера.

Слово «имя» (名字 минцзы) в современном китайском языке состоит из двух знаков – 名 мин «имя» и 字 цзы «второе имя». Сейчас это одно слово, но раньше они использовались раздельно и обозначали два разных понятия. У современных людей есть 名 мин, но нет 字 цзы.

Имя мин (名) в Китае присваивалось ребенку одновременно с детским. Однако на практике оно почти не использовалось, так как в кругу семьи было распространено детское имя, а в школе – школьное. По достижению совершеннолетия в возрасте 20 лет, юношам в результате проведения обряда «надевания шапки» присваивалось второе имя, так называемое цзы (字). Присвоение этого имени означало смену статуса молодого человека, его переход в равноправные члены рода, получение права голоса при принятии решений коллектива [4, с. 132].

Отдельную категорию имен представляют собой посмертные и храмовые имена. Первоначально они присваивались только чиновникам высшего ранга, но со временем стали распространены и среди простых людей. С помощью этих имен родственники обращались к умершим. Это представляется довольно логичным в стране, где существует культ предков. Посмертные имена отражали достижения, заслуги умершего императора или же, наоборот, их отсутствие [4, с. 133].

В настоящее время общее число иероглифов, используемых в женских и мужских именах, не превышает 4000, и только 1500 из них регулярно встречаются в личных именах. К самым употребительным относятся следующие десять иероглифов: 伟 *Wěi* Вэй, 英 *Yīng* Ин, 明 *Míng* Мин, 秀 *Xiù* Сю, 华 *Huá* Хуа, 珍 *Zhēn* Чжэнь, 玉 *Yù* Юй, 芳 *Fāng* Фан, 文 *Wén* Вэнь, 国 *Guó* Го. По состоянию на 2020 год, самыми распространенными именами в Китае стали 张伟 *Zhāng Wěi* Чжан Вэй (290 000 носителей), 王伟 *Wáng Wěi* Ван Вэй (281 586 носителей), 王芳 *Wáng Fāng* Ван Фан (268 268 носителей) [5, с. 30]. Таким образом, доля повторяющихся имен является довольно существенной. Данная ситуация объясняется двумя факторами: во-первых, 21 % населения Китая носит одну из трех самых распространенных фамилий 张 *Zhāng* Чжан, 王 *Wáng* Ван или 李 *Lǐ* Ли; во-вторых, играет роль популярность простых односложных личных имен – 伟 *Wěi* Вэй, 英 *Yīng* Ин и т.д. Китайские лингвисты связывают эту тенденцию со снижением уровня образованности населения после Культурной революции (1966 – 1976 гг.), а также с проведением с 1979 г. политики «Одна семья – один ребенок». Данные политические и социальные меры отразились на антропонимической модели, способствовали ее упрощению, что в свою очередь привело к проблеме частого повторения имен.

Проведенный нами анализ позволил выделить следующие мотиваторы китайского индивидуального имени: фитонимы, физические и морально-этические качества и характеристики, названия драгоценных камней, колоронимы, зоонимы, исторические события, названия природных явлений, названия времен года и числительные.

Количественный анализ данных групп свидетельствует о том, что первое место по численности занимают имена, мотивированные физическими и морально-этическими качествами, характеристиками (41%), за которыми следуют имена, мотивированные фитонимами (18%), и третье место занимают имена, мотивированные историческими событиями (12%). Далее следуют имена, мотивированные зоонимами (8%) и числительными (8%). 4% приходится на имена, мотивированные колоронимами, и 3% – на имена, мотивированные временами года, природными явлениями и названиями драгоценных камней.

В большинстве случаев китайские имена представляют собой совокупность двух составляющих, а именно морально-этических и физических качеств. Например, если родители называют ребенка 屈腾 Тютень, то они хотят, чтобы ребенок вырос милым, порядочным, добрее других людей, счастливым. К числу морально-этических качеств, соотносимых с китайскими именами, выделяются доброта (德胜 Дэшэн), справедливость (光明 Гуанмин), спокойствие и сила характера (石静 Шидзин, 志刚 Чжиган), уважение к предкам (礼孝 Лисяо), непорочность (淑贞 Шучжэнь), стремление к славе (卫荣 Вэйжон, 争荣 Джэньжон) и т.д.

Среди физических качеств, лежащих в основе китайских имен, выделяются в первую очередь физическая привлекательность (秀丽 Сюли), крепкое здоровье (永华 Юнхуа), долголетие (永生 Юншен).

В свою очередь интеллектуальные качества, коррелирующие с китайскими именами, представлены умом (学谦 Сюэтьен, 文华 Вэньхуа) и талантом (博文 Бовэн).

В группе имен, мотивированных фитонимами, мы выделили два критерия для их дифференциации:

а) место происхождения растения: группа имен, мотивированных фитонимами, представлена растениями как китайского происхождения, так и некитайского происхождения. К числу первых относятся 木兰 Мулан, от названия цветка «магнолия», 长春 Чанчунь «китайская роза», 玉华 Юйхуа, от названия белой хризантемы, 之桃 Джитао «персиковое дерево» и т.д. У имени 之桃 Джитао интересная история происхождения: древние верили, что персиковое дерево отгоняет чудовищ, поэтому называли детей этим именем в качестве талисмана. К числу вторых относятся, например, 松林 Сонлин образованное от

названия сосны, родиной которой считается Канада, и 梅丽 Мэйли «слива», происходящая из Кавказа и т.д.

б) Эстетические характеристики растения, например, свежесть как у ростка (新柔 Синьжоу), красота (秀英 Сюин), цвет растения (金华 Цзиньхуа).

К числу драгоценных камней, лежащих в основе китайских имен, нами были зафиксированы яшма (梦琪 Менти), ассоциирующийся с чистотой и непорочностью; нефрит (玉明 Юймин) – камень императоров Китая, олицетворяющий космическую энергию; 珍zhēn ‘жемчужина’; 金jīn ‘золото’, 银yín ‘серебро’, 珠zhū ‘жемчуг’, 璞pú ‘неотшлифованный драгоценный камень’, 樱yīng ‘самоцвет’.

Имена, мотивированные историческими событиями, отражают изменения в общественной и политической жизни Китая. На новом этапе исторического развития страны зачастую подвергалась изменениям содержательная сторона антропонима, появлялись новые, нехарактерные для архаичной эпохи семантические компоненты: 革gé ‘революция’, 卫wèi, 跃yuè ‘скачок’, 放fàng ‘освобождение’, 社shè ‘общество’ и другие.

Так, например, после провозглашения республики в 1949 году стали набирать популярность имена, отражающие общественно-политические реалии того времени: 建国Jiànguó Цзяньго (букв. ‘создание государства’), 新国Xīnguó Синьго (‘новое государство’), 卫国Wèiguó Вэйго (‘защищать родину’), 国强Guóqiáng Гоцян (‘сильное государство’), 土改Tǔgǎi Тугай (сокр. от 土地改革 tǔdì gǎigé ‘земельная реформа’), 分田Fēntián Фэньтянь (‘выделить надел’), 解放Jiěfàng Цзефан (‘освобождение’), 公社Gōngshè Гуншэ (‘коммуна’), 兴华Xīnghuá Синхуа (‘возрождение Китая’), 爱民Àimín Айминь (‘любить народ’), 建军Jiànjūn Цзяньцзюнь (‘создавать армию’).

Укрепление отношений с СССР в 50-х гг. XX в. также отразилось на антропонимическом фонде китайского языка. В моду вошли компоненты, заимствованные из русских антропонимов: 基jī (входит в состав китайской транскрипции русских фамилий на –кий, например 高尔基Gāo'ěrjī (Горький), а также слоги, встречающиеся в русских женских именах: 娜nà (от 安娜Ānnà Анна), 娅yà (达莉娅Dálìyà Дарья), 莎Shā (丽莎Lìshā Лиза).

В годы Культурной революции 文化革命Wénhuà géming (1966 – 1976 гг.), проходившей под лозунгами усиления классовой борьбы и уничтожения политической оппозиции, имена также «окрасились» революционными настроениями: 文革Wéngé Вэньгэ (‘Культурная революция’), 卫革Wèigé Вэйгэ

(‘защищать дело революции’), 红卫Hóngwèi Хунвэй (‘хунвэйбин’), 反帝 Fǎndì Фаньди (‘бороться против империализма’). Ряд имен данной семантической группы, отражающих «вечные» ценности, актуален и в настоящее время: 爱华àihuá ‘любить Китай’, 爱国àiguó ‘любить страну’, 爱民àimín ‘любить народ’, 振国zhènguó ‘порядок в стране’, 国福guófú ‘счастливая страна’ [34, с.240].

Создание КНР и оказание поддержки Южной Корее в годы Корейской войны (1951-1953) являются событиями, которые легли в основу широкого пласта китайских имен. Так, например, китайское имя援朝 Юаньчхао имеет следующую историю происхождения: когда Китайские народные добровольцы и Корейская народная армия провели третью битву и освободили Сеул, люди стали использовать это имя, чтобы помнить победу над американцами (1951-1953) и чтобы потомки поскорее сформировали новую оборону государства.

Среди колоритов, соотносимых с китайскими именами, в первую очередь выделяются два оттенка красного цвета: чисто красный (彤彤 Тунтун) и багрово красный (妙彤 Мяотун), синий (醉蓝 Дзуйлань) и комбинация бирюзового с багровым (碧彤 Питун). Для носителей китайского языка красный цвет является символом счастья, удачи, расцвета, дыхания весны.

Таким образом, очевидно, что мотивированность антропонимов в ономастической системе китайского языка обусловлена интенцией на осмысленность как всего имени, так и его компонентов, что в свою очередь определяется значимостью имени для судьбы его носителя.

Литература:

1. Дашеева В.В. Китайские антропонимы: вопросы истории, семантики и функционирования / В.В. Дашеева. – Улан-Удэ: Издательство Бурятского госуниверситета, 2014. – 242 с.
2. Ермолович Д.И. Имена собственные на стыке языков и культур / Д.И. Ермолович. – М.: Р. Валент, 2001. – 200 с.
3. Тань Аошуан. Китайская картина мира: язык, культура, ментальность. – М.: Языки славянской культуры, 2004. – 240 с.
4. Хамаева Е.А. Китайские антропонимы: монография / Е.А. Хамаева. – Иркутск: МГЛУ ЕАЛИ, 2015. – 308 с.
5. 宋, 建华 中国人取名的学问Chinese onomasiology / Jianhua Song. – 上海: 学林出版社, 2013. – 222 页. – Shanghai: Xuelin, 2013. – 222 p.



ЗНАЧИМОСТЬ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ЮРИСПРУДЕНЦИИ

*Павлова Арина Алексеевна,
Кубанский государственный аграрный
университет, г. Краснодар*

E-mail: apavlova1908@mail.ru

Аннотация. В современных социально-экономических условиях расширения внешнеэкономических связей, выходом на мировой рынок, развитием международного сотрудничества в каждой области и сфере жизнедеятельности происходит повышение требований к специалистам.

Современный специалист востребован на каждом этапе развития не только на региональном уровне, но и на уровне мирового рынка. Все это приводит к необходимости наличия у каждого современного специалиста конкретных профессиональных и личностных качеств, которые способствуют его социально-профессиональной адаптации.

Особенно важным становится тот факт, что современный специалист должен обладать высоким уровнем языковой подготовки для своей профессиональной деятельности и дальнейшего профессионального роста на основе изучения отечественной и зарубежной практики. Все эти требования также коснулись и юридической профессиональной подготовки.

Стоит отметить, что в настоящее время юридическая профессия является одной из наиболее популярных в Российской Федерации. Данное обстоятельство обуславливается бурным развитием экономики, а также вступлением России во Всемирную Торговую Организацию, что в значительной степени обуславливает расширение спектра юридических услуг в стране со знанием иностранного языка.

В данной связи, при устройстве на работу в юридической сфере основным требованием работодателя является знание иностранного языка на высоком уровне. Знание иностранного языка, с одной стороны, дает возможность получить юристу дополнительную информацию, а также вести переговоры с представителями других культур посредством профессионального общения.

Все это обуславливает актуальность проведенного исследования для современного образования в сфере юриспруденции и ставит иностранный язык на один ряд с основным.

Статья посвящена определению значимости иностранного языка для юриста в современных условиях глобализации и вынужденной необходимости

модернизации всего учебного процесса обучения иностранному языку в системе профессионального юридического образования.

Ключевые слова: юрист, юриспруденция, иностранный язык, компетентность, профессиональная подготовка, глобализация, переподготовка, модернизация образовательного процесса, технологии обучения иностранному языку.

Английский язык в качестве иностранного является одним из наиболее употребляемых языков в мировом сообществе и основным языком общения в бизнес-кругах. Стоит заметить, что английский язык изучается практически во всех юридических вузах России [8].

Не маловажным аспектом становится то, что молодые люди, которые обладают иностранным языком, особенно востребованы в настоящее время. Наиболее часто такие специалисты востребованы в области науки и образования, коммуникаций, туризма, политики и многих других [3].

Иностранный язык и на сегодня остается одним из наиболее важных предметов в неязыковых вузах и овладение им становится основой профессиональной компетенции студентов высшего учебного заведения.

Обучение иностранному языку предоставляет возможность получить не только всю необходимую профессиональную информацию, но и способствует всему процессу формирования способностей к принятию самостоятельных решений в рамках всех поставленных задач.

Для компетенции магистров всех Федеральных государственных образовательных стандартах предусмотрено владение иностранным языком независимо от направлений подготовки, даже в неязыковых специальностях.

Практической основой для обучения иностранному языку в каждой сфере высшего образования, в том числе и юридического, обуславливается формированием иноязычной коммуникативной компетенции для использования английского языка в профессиональной деятельности и межличностного общения, не только на региональном, но и на мировом рынке.

Таким образом, иноязычная коммуникативная компетенция становится обязательной согласно Федеральному государственному стандарту высшего профессионального образования в России и становится обязательным компонентом всей профессиональной компетенции любого современного специалиста [6].

Проблемами формирования и развития данного вида коммуникаций занимались отечественные и зарубежные специалисты к числу которых стоит отнести: И.А. Зимняя, Н.И. Гез, Е.И. Пассов, И.Л. Бим, В.В. Сафонов, Дж. Савинь-он, Г. Пифо и др.

Так с точки зрения Н.А. Лабашевой, коммуникативными качествами специалиста в области юриспруденции при его владении иностранным языком отличает следующее: возможность принимать участие в иностранных переговорах, осуществлять речевую деятельность на иностранном языке, знание о системе языка и правилах оперативного управления им, знаний правил

речевого и неречевого этикета при определении стандартных ситуаций речевого этикета, знание национальных и культурных основ других народностей, способность осуществлять трудовую деятельность в разных сферах экономической деятельности [7].

Современная методика преподавания иностранных языков предполагает, в частности, применение инновационных технологий, а также методов и форм, применяемых в процессе организации всей учебной деятельности. В данном случае имеется в виду использование интернет-ресурсов, мультимедийных технологий, компетентностно-модульных технологий, эмоционально-смыслового метода, методов погружения, обучения в сотрудничестве, метода проектных технологий и так далее. Все это способствует дифференциации и индивидуализации обучения студентов с учетом их уровня обученности и способностей [3].

Преобладающим для юриста считается владение специальными правовыми терминами. В таком случае отличное знание разговорного языка и национального законодательства не является основной гарантией для специалиста для понимания всех англоязычных юридических документов. В данной связи, владение специальными правовыми терминами в большинстве случаев помогает юристу избежать множество ошибок и неточностей при переводе специальных терминов, которые могут повлиять на исход событий и повлечь финансовые потери и международные конфликты. Знание профессиональных терминов является для юриста неоценимой помощью при составлении, введении всей юридической и финансовой документации, а также при переводах с родного языка на иностранный в переписках и общении с деловыми партнерами.

Далее правильнее будет рассмотреть инновационные методики и технологии, применяемые в российских вузах для обучения иностранному языку.

К наиболее использованной на сегодняшний день технологии стоит отнести языковой портфель «European Language portfolio» (Европейский языковой портфель), который представляется в виде группы специальных документов, при помощи которых студентом составляется и представляется в формализованном и систематическом виде доказательство своей квалификации, достижений и опыта, применяемого в изучении иностранных языков в том числе и при выполнении самостоятельной работы [3].

Альтернативной методикой, согласно некоторым зарубежным ученым, является Portfolio. Формирование данного метода начинается с первого семестра обучения и заключается в анализе знаний и умений студентов и приобретенных им навыков в виде «CAN DO statements» [3].

Также применение информационных технологий и их внедрение в процесс обучения позволяет в короткие сроки студентам получать и обрабатывать обширную информационную базу. Интернет на сегодняшний день является неотъемлемым инструментом для самостоятельного поиска информации для портфолио, а также для ликвидации пробелов в знаниях, при применении интернет-сайтов по обучению иностранным языком.

поставленными перед компенсацией специалиста. В связи, с чем стоит отбирать такие подходы, которые будут направлены на формирование компетенций и получили название компетентностными.

Главным компонентом в процессе подготовки специалистов является компетентностно-модульные технологии. По мнению Е.А. Данилиной данный подход предоставляет свободный доступ к информационным ресурсам, самообучению, дистанционному и сетевому обучению [3].

Главной целью преподавателя иностранного языка является выработка у студентов умений и навыков самостоятельно добывать всю необходимую информацию и сведения, а также учитывать их в практической деятельности. Одной из наиболее эффективных методик в данном направлении является технология веб-квестов (WebQuest), которая активно применяется на сегодняшний день в вузовской практике. Веб-квест – это дидактическая структура, которая предполагает самостоятельный поиск информации в интернете [3].

Таким образом, в заключении стоит сделать вывод о том, что в процессе обучения иностранному языку студентов можно использовать, например, следующие компетентностные технологии:

- личностно-ориентированные технологии (дифференцированные задания, разноуровневые тексты, разработка индивидуальных маршрутов);
- модульно-блочные технологии;
- информационно-коммуникативные технологии (ИКТ) с использованием специальных аудиовизуальных средств (занятия в компьютерных классах, использование Интернета, аутентичных видео- и аудиопрограмм, видеоконференции и т.д.);
- управленческие технологии (деловые игры, проведение презентаций);
- интегральные технологии (моделирование ситуаций, профессионально-ориентированные задания, проблемный метод, работа в парах и мини-группах);
- игровые технологии (творческие задания, задания на быстроту реакции, на восприятие иноязычной речи, обучающие игры);
- проектные технологии (индивидуальные, групповые, презентации, выступления на конференциях);
- технология развития критического мышления через чтение и письмо (поиск и подбор профессионально ориентированных текстов, упражнений, аудио- и видеоматериалов; комментарии, реферирование и аннотирование);
- технология интерактивного обучения обеспечивает формирование и развитие коммуникативной компетенции (работа в парах, малых группах на занятиях и самостоятельно через Интернет).

Таким образом, в условиях глобальных социально-экономических преобразований как в России, так и в других странах, специалист юридического профиля с высоким уровнем языковой подготовки является более востребованным, в связи с чем огромное значение должно уделяться обучению иностранному языку в системе юридического образования с целью формирования и развития иноязычной коммуникативной компетенции как одного из элементов профессиональной компетентности юриста.

Такой подход в практике обучения иностранным языкам обусловил появление новейших технологий, в основе которых лежит личностно-ориентированная организация процесса обучения, направленная не только на овладение студентами иностранным языком как средством общения, но и как средством профессионального общения в свете международных событий, познавательной деятельности, приобретения профессиональных знаний, умений и навыков, формирования профессионально значимых качеств личности и профессионального самоопределения будущих юристов.

Литература:

1. Басте З.Ю., Батурьян М.А. Билингвизм как фактор успешности в изучении иностранных языков // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки. – 2022. – № 09. – С. 44-46. – DOI 10.37882/2223-2982.2022.09.06.
2. Батурьян М.А. Лингвокультурные и функциональные основы формирования терминологии социологии: на материале русского и английского языков: автореферат дис. ... кандидата филологических наук: 10.02.19 / Батурьян Маргарита Аветисовна; [Место защиты: Адыг. гос. ун-т]. – Майкоп, 2011. – 22 с.
3. Карипиди А.Г., Батурьян М.А. Инновационные технологии в процессе обучения иностранным языкам бакалавров и магистров. ФГБОУ ВО «Кубанский государственный аграрный университет им. И.Т. Трубилина», Краснодар [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://s.top-technologies.ru/pdf/2019/5/37534.pdf>.
4. Батурьян М.А. Феномен «Картины мира» в социологии. ФГБОУ ВО «Кубанский государственный аграрный университет им. И.Т. Трубилина».
5. Лабашева Н.А. Проектирование профессионально ориентированного обучения иноязычному речевому общению студентов юридических вузов: дис. ... канд. пед. наук. – Краснодар. – 2003. – 215 с.
6. Мосесова М.Э. Специфика англоязычного юридического дискурса // В сборнике: Язык. Общество. Культура. Сборник по материалам Всероссийской научно-практической конференции. Ответственный за выпуск А.С. Усенко. – 2019. – С. 109-117.
7. Савина А.А. Развитие навыков анализа международных стандартов как метод повышения эффективности обучения деловому письму // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов: Грамота, 2015. – № 1 (I часть). – С. 143-146.
8. Солиева М.Н. Роль инновационных технологий в обучении иностранных языку в вузе // Молодой ученый. – 2016. – № 14. – С. 668-669.



АДАПТИВНАЯ ФИЗИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА КАК ФАКТОР СОЦИАЛЬНОЙ ИНТЕГРАЦИИ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

*Блинникова Александра Борисовна,
Приходов Дмитрий Сергеевич,
Красноярский государственный медицинский университет
имени профессора В.Ф. Войно-Ясенецкого,
г. Красноярск,*

E-mail: sashablue04@gmail.com

Аннотация. В статье рассматриваются вопросы, связанные с эффективностью адаптивной физической культуры в процессе интеграции в общество лиц с ограниченными возможностями здоровья.

Ключевые слова: адаптивная физическая культура, ОВЗ, инвалид, социализация.

Адаптивная физическая культура или как помочь лицам с ограниченной возможностью здоровья социализироваться?

Эта проблема затрагивает нашу жизнь. Ведь лица с ОВЗ могут заниматься адаптивной физической культурой, но не каждый об этом знает. Она помогает людям контактировать с внешним миром, выходя из рамок комфорта, привыкая к окружающей среде и социуму.

На кого направлена адаптивная физическая культура?

Инвалид – лицо, которое имеет нарушение здоровья с функций, обусловленное заболеваниями, последствиями травм, приводящее к ограничению жизнедеятельности.

Людам с ОВЗ, которым необходимо самоактуализироваться в жизни, что они могут делать через спорт.

Как адаптивная физическая культура развивает навык социализации?

Адаптивная физическая культура – это вид физической культуры, которая, с одной стороны, разработана для людей с ОВЗ, а, с другой, увеличивает возможность адаптации людей с отклонениями в здоровье к жизни в обществе. Так, при занятии спортом у людей развивается сенсорные и мышечные системы, что приводит к улучшению самоконтроля и управление телом, в дальнейшем приводит к освоению бытовых и социальных навыков. Данная физическая культура направлена на абилитацию. Это комплекс

мероприятий, направленных на адаптацию, к дефекту, имеющемуся с рождения, на укрепление здоровья, развитие способностей инвалида с целью его социальной интеграции.

Физическая нагрузка является базовым слоем культуры, который присутствует в трудовой и бытовой деятельности человека. При ее недостатке идет отрицательное влияние на функциональные, интеллектуальные и эмоциональные свойства личности.

Помимо самого занятия адаптивной физической культурой люди с ОВЗ социализируются на тренировках, т.к. происходит прямое общение с тренером, который дает задания, т.е. человек должен давать обратную связь. Также встречаются групповые занятия, что помогает социализироваться среди сверстников и разных групп общения.

Адаптивная физическая культура имеет несколько областей, которые она развивает: собственно физическое развитие, у людей укрепляются мышцы, они начинают контролировать свое тело. Коммуникация, лица с ОВЗ выстраивают индивидуальные и групповые отношения на тренировках, выстраивают собственную речь, социализируются, принимают собственные решения, т.е. становятся самостоятельными. АФК развивает память, внимание и умение выполнять многозадачные действия.

Основные виды АФК:

- адаптивное физическое воспитание;
- адаптивный спорт;
- адаптивная двигательная рекреация;
- адаптивная физическая реабилитация;
- экстремальные виды двигательной активности.

Разновидность АФК как адаптивного спорта является иппотерапия.

Иппотерапия – это нейрофизиологически ориентированная терапия с использованием лошади, её уникальность в физическом, психологическом и эмоционально-положительном воздействии на людей, заболевания которых затрагивают неврологические, физические нарушения.

Адаптивная верховая езда снижает спазмы в мышцах, регулирует их тонус, в ходе занятий восстанавливаются функции опорно-двигательного аппарата, кровообращения, дыхания, пищеварения.

Общение напрямую с животными способствует улучшению социализации у людей с ОВЗ, они учатся взаимодействовать с животным, которое имеет свои эмоции и способна на непредсказуемые действия, что способствует скорости реакций человека.

Цель АФК: развитие жизнеспособности человека с ограниченными способностями.

Задача АФК: формирование спортивной культуры у людей с ограниченными возможностями, освоение мобилизационных, интеллектуальных и других качеств физической культуры. Способствует улучшению физических навыков, самостоятельности и социализации в обществе. Задачи делят на две важные группы: коррекционные, которые проявляются в ходе занятий из-за особенностей человека и образовательные, которые являются наиболее традиционными.

Выводы: Таким образом, АФК является важным фактором в жизни людей с ОВЗ, т.к. с помощью физической культуры человек способен учиться самостоятельности. Люди начинают социализироваться, благодаря общению с животными, тренерами и группой.

Литература:

1. Аутизм: федеральный ресурсный центр [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://autism-frc.ru/>
2. Бегидова Т.П. Основы адаптивной физической культуры [Электронный ресурс]: учебное пособие для вузов / Т.П. Бегидова. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва: Издательство Юрайт, 2020. – 191 с. – (Высшее образование).
3. Иппотерапия, как элемент инновационных технологий реабилитации инвалидов / Л.А. Пирогова, С.С. Василевский, В.В. Бут-Гусаим, А. С. Ярош // Филиалу "Санаторий "Сосновый бор" – 40 лет: сборник материалов. – Минск, 2021. – С. 331-336
4. Лошадь в психотерапии, иппотерапии и лечебной педагогике: учебные материалы и исследования Немецкого кураториума по терапевтической верховой езде (первая часть). – М.: РБОО «МККИ», 2003.



ОСОБЕННОСТИ ПОВЕДЕНИЯ ПОДРОСТКОВ И СПОСОБЫ ИХ ВОВЛЕЧЕНИЯ В УРОКИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

*Мельникова Дарья Дмитриевна,
Специализированный учебно-научный
центр СУНЦ УрФУ, г. Екатеринбург*

E-mail: kalinina.daria2308@gmail.com

Аннотация. В данной статье будут рассмотрены изменения, которые мозг претерпевает в подростковом возрасте. Отдельное внимание будет уделено видам мотивации и способам управления ими. Также будут описаны некоторые виды деятельности и техники, которые могут помочь подросткам сосредоточиться и преуспеть в изучении английского языка. Статья будет полезна не только для учителей английского, работающих с подростками, но и для родителей, заинтересованных в развитии своих детей.

Ключевые слова: мотивация подростков, особенности развития и поведения подростков, обучение подростков, вовлечение подростков в учебный процесс.

Работа с подростками – задача не из легких. Пожалуй, с этим мнением могут согласиться преподаватели иностранных языков во всем мире. Согласно последним исследованиям в области нейронаук, причина может заключаться в созревании мозга подростка [7]. В подростковом возрасте дети претерпевают множество физических и когнитивных изменений, которые проявляются и в классе. Например, ученики-подростки могут говорить без умолку или не проявлять особого энтузиазма по отношению к занятиям [8].

Родители должны принимать непосредственное участие в образовательном процессе своего ребенка. Тем не менее, далеко не все осознают такую необходимость и считают школу ответственной за все этапы воспитания и обучения своих детей.

Несмотря на проблемы, с которыми может столкнуться преподаватель на английском языке, уроки английского с подростками могут быть увлекательными и очень полезными как для учителя, так и для учеников. Существует множество эффективных стратегий, которые можно использовать на занятиях для улучшения коммуникации с учениками и вовлечения их в учебный процесс.

Особенности подросткового возраста

В настоящее время передовые технологии в области визуализации мозга позволяют заглянуть в развивающийся мозг и предлагают доказательства в поддержку утверждения о том, что мозг не полностью сформирован к концу детства. Действительно, в подростковом возрасте мозг претерпевает значительные изменения как в своей структуре, так и в функциях [9]. В детстве мозг вырабатывает чрезмерное количество нейронных связей. Чтобы мозг созрел, ему необходимо избавиться от ненужных связей и привести в порядок те, что остались. Этот процесс основывается на принципе "ликвидации". Иными словами, связи, которые используются, выживают, а бесполезные – ликвидируются [6].

Созревание мозга обычно происходит от задней части к передней. Согласно неврологам, *префронтальная кора головного мозга* – это область, которая *созревает быстрее всего* в подростковом возрасте и которая в значительной степени вовлечена в процесс принятия решений, мышлении на перспективу и сопоставлении рисков и вознаграждения [11]. Это влияет на все аспекты подросткового поведения, так как *неразвитая передняя часть мозга* отвечает за *рассудочные функции и контроль над импульсами* [11]. Таким образом, подростки, как правило, менее ответственно относятся к домашним заданиям и испытывают трудности с их выполнением. Им также трудно найти в себе силы для подготовки к тестам.

Мотивация и ее влияние на обучаемость

На сегодняшний день мотивация к обучению стала одним из главных вопросов в образовании, и ее отсутствие означает снижение качества обучения.

Мотивацию следует рассматривать как один из наиболее важных факторов обучения. Мотивированный студент обладает большим желанием учиться, открывать новое, использовать свои способности, повышать успеваемость и адаптироваться к требованиям школы.

Академические успехи ведут к положительному восприятию школы и росту чувства принадлежности к ней что, в свою очередь, влияет на вовлеченность в школьную деятельность (активность на занятиях), усиливая вероятность успеха. Отсутствие вовлеченности в школьную деятельность, наоборот, приводит к неудачам и затрудняет участие ученика в школьной жизни, что приводит к физической и эмоциональной отстраненности. Принадлежность, по мнению Вейнера [10], может быть ключевым фактором, влияющим на мотивацию.

Мотивация условно делится на два типа: внешняя и внутренняя. *Внешняя мотивация* подразумевает состояние, при котором выполняемая деятельность направлена на достижение целей, зачастую заданных другими людьми и не связанная напрямую с деятельностью [1]. При наличии только лишь внешней мотивации ученики часто выполняют деятельность не ради нее самой, а ради вознаграждения в виде похвалы, повышения самооценки или признания со стороны сверстников. *Внутренняя мотивация* – это состояние, генерируемое

самим учеником в силу определенных причин. В таком случае активная познавательная деятельность доставляет ему удовольствие. Внутренне мотивированные учащиеся способны осознавать ценность получаемой информации (что проявляется в инициативности ребенка и самостоятельности относительно изучения дополнительных материалов или регулярном выполнении домашнего задания) и ставить перед собой цели, проявляя при этом настойчивость в их достижении.

Таким образом, можно отметить, что основным рычагом внешней мотивации является окружение (семья, школа, сверстники). Однако такой вид мотивации не всегда является положительным. Нельзя забывать о том, что родители, некомпетентные учителя или агрессивно настроенные сверстники могут оказывать негативное влияние на развитие ученика. Но что же вызывает внутреннюю мотивацию? Согласно Чармсу [5], в основе развития внутренней мотивации лежит потребность в автономии, то есть в возможности самостоятельно планировать свою жизнь. Развивая интерес к определенным предметам и наблюдая собственный успех, ученики начинают полагать, что так они могут независимо выстраивать свой дальнейший путь (то есть выбор факультета и будущего высшего учебного заведения).

Другой основной потребностью, поддерживающей внутреннюю мотивацию, является потребность в компетенции. Психологическая потребность в компетенции [2] удовлетворяется, когда ученик чувствует, что он развивает свои умения и совершенствует знания в той или иной области. Следовательно, образовательная среда, которая направлена на развитие компетенции и автономии учащихся, также способствует росту внутренней мотивации. Однако оценивание учащихся на основе заданных стандартов, может привести к снижению уровня внутренней мотивации. Это происходит потому, что внешние оценки, как правило, рассматриваются как попытка контролировать поведение учащегося, подрывая его стремление к автономии.

Роль родителей в развитии мотивации детей

Родители, безусловно, оказывают влияние на качество обучения своего ребенка. Некоторые родители ошибочно полагают, что с приходом ребенка в школу роль семьи в его воспитании снижается. Несмотря на то, что родителей можно назвать посредственными потребителями образовательных услуг для своих детей, они все же являются непосредственными участниками образовательной работы с детьми во внеучебное время. Родители могут управлять внешней и стимулировать внутреннюю мотивацию своего ребенка в вопросе обучения, а именно:

- развивать и поддерживать здоровое отношение к школе (позитивное отношение родителей к своей работе, а также поощрение умственной деятельности способно повысить внутреннюю мотивацию);
- помогать в выстраивании баланса между умственной деятельностью и досугом (посещение ребенком дополнительных образовательных учреждений способствует развитию внешней мотивации ввиду наличия конкурентной среды;

однако следует помнить, что чрезмерная умственная нагрузка может привести к снижению внутренней мотивации);

– формировать представление ребенка о самом себе (позитивный отклик со стороны родителей мотивирует ребенка продолжать; негативная реакция, наоборот, тормозит развитие способностей и приводит к отсутствию интереса).

Стоит отметить, что некоторые родители думают, что делают все для благополучия своего ребенка. Однако в стремлении гарантировать своему ребенку благополучное будущее они забывают о его психологическом и физическом здоровье. Для таких родителей ребенок – это возможность похвастаться его достижениями перед друзьями и завистниками. Зачастую причиной такого поведения со стороны родителей является собственная неполноценность (а именно неудачи в достижении определенных результатов в прошлом). Но при этом сам ребенок удовлетворения не чувствует. Чтобы соответствовать ожиданиям родителей, ребенок может пойти на разные ухищрения.

Также некоторые родители склонны идеализировать ребенка, безосновательно приписывая ему несуществующие совершенства, не желая видеть его недостатки. В таком случае ребенок может последовать примеру своих родителей и приобрести завышенную самооценку.

Школа и родители должны действовать сообща в воспитании и образовании детей. Задача школы – не только дать учащимся знания, но и научить родителей видеть в ребенке самостоятельную личность. Задача родителей – создать для ребенка среду, в которой у него сформируется здоровое восприятие школы, и заложить основы для внутренней мотивации, которая в дальнейшем будет оказывать влияние на многие аспекты жизни.

Способы вовлечения подростков в познавательную деятельность на уроках английского языка

Оказывая влияние на обучение в целом, особенности развития мозга и наличие (или отсутствие) мотивации могут наложить отпечаток и на успехи в области изучения английского языка. Ввиду того, что иностранный язык непосредственно связан с интеллектом, подростки не всегда готовы активно включиться в процесс изучения. Такие аспекты английского языка, как говорение и письмо, могут вызывать особые сложности, так как требуют наличие развитой способности рассуждать логически, выстраивая причинно-следственные связи, чтобы эффективно доносить информацию до слушателя или собеседника. Однако эти способности можно развить, оказав ученикам подросткового возраста моральную поддержку и предложив определенные методы работы на уроках английского языка.

Условно методы работы с подростками на уроках английского языка можно разделить на два аспекта: *психологический* и *практический*. *Первый подразумевает* обратную связь, которая должна исходить от учителя. Чаще всего обратная связь – это ответы на опасения или ситуации внутреннего конфликта подростка [3]. Многие подростки испытывают проблему «языкового

барьера» (состояние, при котором индивид боится разговаривать на иностранном языке из-за чувства стыда или тревоги, вызванных опасением быть непонятым или допустить ошибки). Страхи, вызываемые состоянием «языкового барьера» прежде всего связаны с тем, что в детстве многих детей убеждают в том, что ошибки – это плохо [4]. Это оказывает пагубное влияние на изучение любого иностранного языка, так как развитию языка способствуют именно проработка и исправление ошибок, а не идеальная речь и умение поддержать любой разговор на чужом языке. В такой ситуации подростку очень важно помочь, и тогда может подключаться *практический аспект*, под которым понимаются методы и стратегии, направленные на управление интересом и мотивацией ребенка (что стимулирует вырабатывание положительного отклика со стороны подростка, избавление от страхов и желание развивать свои способности в области изучения иностранного языка).

На сегодняшний день существует множество методик и видов практической деятельности, направленных на управление мотивацией и вовлечение подростков в познавательную деятельность на уроках английского языка. Помочь подростку можно не только при помощи специальных видов деятельности на уроке, но и посредством подбора специальных материалов по интересам и возрастным параметрам.

1. Поп-культура.

Большинство подростков проявляют большой интерес к музыке, кино и телевидению, что означает, что они охотнее обсудят последний хиты или новые фильмы, чем заголовки новостей. Это хороший способ, чтобы использовать новые слова, научиться выражать свое мнение на английском и использовать грамматику. Более того, это поможет учителю больше узнать об интересах своих учеников.

2. Создание здоровой конкурентной среды

Подростки очень конкурентоспособны. Использование этого чувства соперничества – отличный способ мотивировать их на уроках английского языка. Для создания конкурентной среды можно внедрять игры на время, подразумевающие мозговой штурм или работу в команде для тренировки словарного запаса на определенную тему или грамматики.

3. Налаживание коммуникации между учащимися одной группы

Зачастую учеников-подростков трудно замотивировать написать эссе или другую письменную работу на английском. Один из способов сделать это – назначить каждому из них друга по переписке из своей же группы (однако нужно принять во внимание, что дети не должны конфликтовать, иначе уровень мотивации станет еще ниже). Они могут общаться друг с другом на английском в мессенджере или социальной сети каждую неделю на определенную тему (она может быть связана с темой учебной программы), но тему должен назначить учитель. В конце недели урок можно выстроить таким образом, чтобы ученики, участвующие в переписке друг с другом, поделились интересными мыслями или результатами, к которым они пришли по прошествии недели (это могут быть

новые слова или новая грамматика, которые им удалось попрактиковать, или же мысли по поводу плюсов и минусов относительно распространенных вопросов).

4. Подходящее чтение

Ни один подросток не хочет читать истории, которые уже не актуальны для их поколения или не относятся к их жизни. Действительно, иногда в учебниках используются тексты, не вызывающие интереса у учеников подросткового возраста. В таком случае учитель может прибегнуть к помощи других учебно-методических комплексов и взять оттуда более актуальный текст на нужную тему. Чтение должно захватывать подростка и соответствовать его уровню, иначе оно быстро наскучит, и внимание ученика будет рассредоточено.

5. Видео

Видео – отличный инструмент обучения подростков на уроках английского языка. Благодаря интернету можно легко получить доступ к любым видео – от фильмов и клипов до интервью со знаменитостями и научно-популярных мини-сюжетов. Это может стать отличным материалом для обсуждения и понимания. В качестве дополнительного материала учитель может заранее подготовить упражнения, направленные на практику лексики и грамматики из видео.

6. Веб-квесты

Подростки любят «путешествовать» по Интернету и хорошо умеют находить информацию в сети. При помощи виртуальных досок (онлайн-инструменты для дополнительной визуализации учебного материала, мозговых штурмов и заметок) учитель может создавать задания или "квесты", в которых учащиеся ищут конкретную информацию по ссылкам. Задача учеников – сделать презентацию в *PowerPoint* о том, что они узнали. Подобные задания можно связать практически с любой темой учебной программы по английскому языку.

Как уже говорилось выше, подростки любят соревноваться. Практические задания в игровой форме также являются отличным инструментом обучения, потому что они заставляют учеников забыть о том, что они учатся. Примеры упражнений:

Reading Comprehension Race («Гонка на понимание прочитанного»)

Цель данного упражнения – научить учеников эффективно работать с текстом.

Необходимые материалы:

- билеты (в кино или театр, на самолет или поезд), брошюры, каталоги, рекламные листовки или инструкции;
- вопросы и несколько вариантов ответов к ним (3-4), расположенные в разных частях класса.

Задание:

Класс делится на несколько остановок для чтения, а ученики – на группы из трех или четырех человек (количество групп должно совпадать с количеством остановок). Дети ходят по классу для поиска конкретной информации на остановках для чтения. На каждой из этих остановок находится аутентичный текст на английском и несколько утверждений, которые связаны с данным

SCIENCE TIME

текстом (но только одно из них правильное). Все группы двигаются по часовой стрелке (так чтобы каждая могла посетить все остановки) и могут провести на остановке только одну минуту. По окончании минуты группа записывает свой ответ в бланк ответов и переходит к следующей остановке. Когда все группы прошли все остановки, происходит проверка ответов.

Пример:

В качестве аутентичного текста берется этикетка от йогурта с надписью "Swiss style yoghurt" на лицевой стороне и "Made in the USA" на задней стороне. Варианты множественного выбора:

- A. The yoghurt has been made in Switzerland.
- B. The yoghurt has been made in America.
- C. The yoghurt has been made in Sweden.

Правильный ответ – В.

Hand it in! («Сдаемся!»)

Цель упражнения – обеспечить практику языка и быструю физическую разрядку для умственно уставших учеников. Это задание можно использовать для отработки лексики или грамматики.

Необходимые материалы:

- конверт;
- карточки разных цветов (количество цветов должно совпадать с количеством команд) с предложениями, в которых есть пропущенные элементы.

Задание:

Для данного вида деятельности необходимо освободить пространство класса от парт и стульев, чтобы ученики могли свободно передвигаться. Далее ученики делятся на команды и встают в задней части класса. Каждая команда получает конверт с набором карточек с ответами на вопросы, которые будет задавать учитель. Карточки распределяются поровну между членами команды. После этого учитель зачитывает один из пропущенных элементов. Тот ученик, у которого есть карточка с подходящим предложением, бежит к учителю и сдает свою карточку. Учитель забирает карточку и зачитывает новый пропущенный элемент, игра продолжается.

Пример 1 (лексика): "Cinderella's _____ were very jealous of her." (пропущенный элемент – *stepsisters*)

Пример 2 (грамматика): "My brother is really good _____ tennis. He has won several championships." (пропущенный элемент – *at*)

Pig goes! (card game) (Игра с карточками «Свинтус»)

Цель упражнения – обеспечить физическую активность для борьбы с сонливостью и скукой у учеников, а также закрепить грамматические или лексические навыки.

Необходимые материалы:

- 30 пронумерованных карточек с номерами на лицевой стороне (2 набора по 15 карточек с номерами от 1 до 15) и половинками предложений на обратной стороне (в первом наборе – первая часть предложений, во втором – конец предложений).

SCIENCE TIME

Задание:

Для данного вида деятельности необходимо расставить парты так, чтобы они образовали большой круг. Ученики делятся на команды. В зависимости от размера команды, каждому игроку дается шесть или восемь пронумерованных карточек, содержащих половину предложения. Далее ученики садятся за парты и кладут одну карточку под правую руку. Еще одна карточку они передают игроку справа и быстро выхватывают карточку, которая передается от игрока слева. Если игрок получает карту с номером, которая совпадает с номером карты, находящейся под ладонью, он кричит «Свинтус!» и читает обе части предложения, раскрывая скобки. Игрок, который правильно раскроет скобки, оставляет карточки себе. Тот, кто сможет составить наибольшее количество правильных предложений, становится победителем.

If I ____ (have) long hair 1	I ____ (wear) a ponytail. 1	If I ____ (be) rich 5	I ____ (help) all those in need. 5
--	---	-------------------------------------	--

Рис. 1 «Примеры карточек для игры в *Pig goes*»

Правильные ответы:

(1) “If I had long hair, I’d wear it in a ponytail.”

(5) “If I were rich, I’d help all those in need.”

Whiteboards («Белые доски»)

Цель упражнения – отработать лексику, грамматику и орфографию; задание может быть адаптировано к различным уровням владения английским языком.

Необходимые материалы:

- фломастеры;
- белые картонные листы формата А4.

Задание:

Ученики сидят за своими партами и работают индивидуально. Учитель зачитывает предложение, содержащее определенную лексику и грамматику. Задача учеников – записать предложение за 10 секунд, не сделав ни единой ошибки. Тот, кто написал предложение быстрее остальных, поднимает свой лист вверх и идет к доске, чтобы записать получившееся предложение. Если предложение записано правильно, ученик идет на свое место, и игра продолжается. Если же предложение содержит какие-либо ошибки, учитель вызывает к доске другого ученика. Так продолжается до тех пор, пока предложение не будет записано верно.

You choose! (homework-oriented) (домашнее задание, подразумевающее несколько опций)

Цель – снизить уровень тревожности учащихся, дав им понять, что у них есть выбор; это не только снижает их уровень стресса, но и придает им больше энтузиазма.

Данный подход можно использовать при подготовке к различным тестированиям. Ученикам можно дать тренировочный вариант, предложив пропустить одну из частей теста: аудирование, чтение, грамматику, лексику или письмо. Зачастую ученики предпочитают пропустить именно ту часть, при выполнении которой у них возникает наибольшее количество сложностей. Это позволяет учителю получить представление о текущей ситуации в группе и понять, какому аспекту языка стоит уделить больше внимания. Безусловно, в качестве такого домашнего задания с несколькими опциями может быть не только тренировочный тест, но и отдельное письменное или устное задание, подразумевающие различные опции.

Заключение

В подростковом возрасте происходят значительные изменения в структуре и функциях мозга, что оказывает влияние на все аспекты подросткового поведения, включая трудности с выполнением домашней работы и подготовкой к тестам. Управляя мотивацией подростков, можно корректировать их отношение как к школе в целом, так и к конкретным дисциплинам, включая английский язык. Для этого необходимо активное участие как со стороны родителей, так и со стороны школы. Особые методы работы с подростками на уроках английского языка в виде заданий в игровой форме могут усилить интерес к предмету и закрепить мотивацию. Комплексная работа учителя, подразумевающая не только психологическую поддержку подростков, но и качественный подход к занятиям, может помочь ученикам избавиться от страха ошибок, справиться с языковым барьером и начать принимать активное участие в познавательной деятельности.

Литература:

1. Дворецкая Т.А., Ахмадиева Л.Р. (2018). Соотношение внутренней и внешней мотивации учебной деятельности у абитуриентов и студентов вуза // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Образование и педагогические науки. – 6 (814). – 185-194.
2. Науменко М.В., Воронина Е.А. (2021). особенности учебной мотивации подростков, получающих дополнительные образовательные услуги // Ученые записки университета им. П.Ф. Лесгафта. – 10 (200). – 464-471.
3. Новгородцева А.П. Внутренние конфликты подросткового возраста // Культурно-историческая психология. – 2006. – Том 2. – № 3. – С. 38-50.
4. Фирсова И.В. (2013). Языковой барьер при обучении иностранному языку // Гуманитарные науки. Вестник Финансового университета. – 1 (9). – 89-92.

5. deCharms Richard. (1968). Personal Causation: The Internal Affective Determinants of Behavior.
6. Giedd J.N. 2004. Structural magnetic resonance imaging of the adolescent brain // Annals of the New York Academy of Science. – 1021. – 77-85.
7. Harmer J. 2007. The practice of English language teaching. 4th ed. – Harlow, UK: Pearson Longman.
8. Maier Cassandra, 2011. 5 Characteristics of Adolescence [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.ehow.com/info_8154577_5-characteristics-adolescence.html (дата обращения: 16.04.2023).
9. Romeo R.D., and B.S. McEwen. 2006. Stress and the adolescent brain // Annals of the NY Academy of Sciences. – 1094. – 202-214.
10. Weiner B. (1990). The history of motivation research in education // Journal of Educational Psychology. – 82. – 616-622.
11. Winters K. 2008. Adolescent brain development and drug abuse. – Loughborough, UK: The Mentor Foundation [Электронный ресурс]. – Режим доступа: www.tresearch.org/adolescents/NewTeenBrainWriteup.pdf (дата обращения: 16.04.2023).
12. WebQuest: шаблоны и онлайн-конструкторы квестов – NIT for You (дата обращения: 16.04.2023).
13. 10 Ways to Motivate Teenage English Learners – Speak to learn English [Электронный ресурс]. – Режим доступа: howdoyou.do (дата обращения: 16.04.2023).
14. 10 лучших онлайн-досок с возможностью совместной работы в реальном времени [Электронный ресурс]. – Режим доступа: pedsovet.org (дата обращения: 16.04.2023).



ЭФФЕКТИВНЫЕ МЕТОДЫ САМОСТОЯТЕЛЬНОГО ИЗУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

*Никитина Юлия Александровна,
Белорусский государственный университет,
г. Минск, Республика Беларусь*

E-mail: nikitsina@bsu.by

Аннотация. Данная статья посвящена вопросу самостоятельной методики изучения английского языка с использованием различных ресурсов.

Ключевые слова: английский язык, самостоятельное изучение, методы изучения иностранного языка, образование.

В современном мире тенденции таковы, что преподаватель английского языка уже не является главным источником знаний. Благодаря сети Интернет, мы имеем доступ к бесконечному числу образовательных ресурсов в свободном доступе. К ним относятся: электронные учебники для самостоятельного изучения английского языка, видеоуроки для учащихся любого уровня знаний (YouTube), фильмы и сериалы на английском языке с русскими субтитрами, приложения на смартфонах, позволяющие учить английский в любое время, английские книги, игры и так далее. Также многие сегодня используют социальные сети с целью повысить свой уровень английского языка посредством общения (переписка или видеозвонки) с носителями языка.

Однако такое количество полезных ресурсов для самостоятельного изучения какого-либо предмета не всегда сказывается положительно на результате. Для того, чтобы овладеть желаемыми знаниями, человек должен обладать определёнными личностными качествами, без которых процесс изучения может затянуться на долгие годы, а то и вовсе остановиться.

Большинство учеников, которые планируют самостоятельно выучить английский язык, начинают его изучение с большим энтузиазмом. Они скачивают всевозможные учебники и самоучители, которые выдаёт им поисковик в интернете, загружают десяток специальных приложений на свой смартфон, подписываются на различные каналы по изучению английского на YouTube, а также ещё на множество страниц в других социальных сетях, где бесплатно идёт трансляция английских уроков. Более того, подписавшись на однотипные каналы, YouTube и другие социальные сети, каждый день будут рекомендовать вам всё новые и новые каналы и видео, связанные с темой, которая вас интересует. Вы будете подписываться на новые каналы, добавлять рекомендованные видео в папку «Посмотреть позже» и тем самым, не имея структуры изучения языка и какого-либо чёткого плана, ваш интерес к

английскому будет постепенно угасать. В каждом учебнике, на каждом сайте, в любом образовательном ресурсе есть своя структура изложения материала. Поэтому, если учить английский самостоятельно, используя множество источников, полученная информация может не усвоиться вовсе.

Эффективные приёмы и техники для изучения английского языка, которыми обладает профессиональный преподаватель, в интернете найти не так просто, как кажется. Тем более необходимо уметь отличать грамотную подачу информации в интернете от ошибочной. С такой задачей начинающему ученику справиться нелегко.

Тем не менее, желание выучить английский язык самостоятельно вполне выполнимо, если следовать некоторым правилам:

1. Английский язык нельзя освоить, используя только книги, аудио– и видеоматериалы. Можно читать английскую литературу в оригинале, слушать новостные каналы из Великобритании и выполнять десятки грамматических упражнений в день, но это не поможет вам заговорить на английском языке самому. Для тренировки разговорного навыка вам нужен собеседник. Существует множество способов найти его в интернете, если у вас нет такого в реальной жизни. Можно найти друзей из англоязычных стран в социальных сетях или использовать специальные приложения для смартфонов такие, как “Hello talk” или “Hi native”. Данные приложения позволяют вам переписываться, отправлять голосовые сообщения или устраивать видеоконференции с носителями языка.

2. В любом деле, в котором вы хотите преуспеть важна системность и дисциплина. Многие учителя любят делать акцент на мотивации студентов при изучении английского языка, но мотивация есть не всегда. Более того она может появляться и пропадать на неопределённое количество времени. А в изучении языка большие перерывы делать не рекомендуется, так как приобретённые знания начинают забываться и велика вероятность потерять интерес к процессу изучения. Для лучшего усвоения материала необходимо заниматься каждый день. Даже если бывают дни, расписанные по минутам, вы можете включать песни, аудиокниги или подкасты на английском (на любую интересующую вас тему), пока завтракаете, едете в транспорте или прогуливаетесь. Так же вы можете приучать себя думать на английском и проговаривать свои мысли даже вслух. Это весьма полезная привычка, которая способствует более быстрому и эффективному изучению языка.

3. Ещё один не менее эффективный способ для тренировки разговорного навыка – разговор со своим отражением в зеркале. Нередко при изучении языка в школе, университете или на англоязычных курсах, учащийся чувствует напряжение при необходимости разговаривать на английском в группе. Его речь оценивается посторонними людьми, и он старается не допустить ошибок, тем самым не позволяет себе говорить свободно. Совсем другое дело, когда он находится один на один с собой и может позволить себе допускать ошибки в речи без стресса.

4. Очень увлекательное упражнение на тренировку разговорного навыка – описывать изображения на различных картинках: кто изображён, что его окружает, какими свойствами обладают предметы и так далее.

5. Чтение книг на английском – не только полезное времяпровождение, но и весьма интересное. При чтении обращайте внимание на лексику и грамматические конструкции в книге. Тем самым вы не только узнаете новые слова, но и тренируете паттерны, которые используются в английском языке. Порядок слов в каждом языке свой. В русском мы можем менять слова местами и смысл предложения останется прежним. В английском языке – прямой порядок слов (подлежащее – сказуемое – все остальные обстоятельства), есть свои паттерны, то есть свои способы строить те или иные предложения. Мы не можем переводить с одного языка на другой дословно, не используя паттерны. В русском языке мы, например, говорим: “Я хочу, чтобы мои дети учили английский язык”. В английском языке – “I want my children to learn English”. Дословно перевод звучит так: “Я хочу мои дети учить английский”. Это и есть паттерн, который мы можем натренировать при многократном прочтении таких предложений. Суть состоит в том, что не нужно ничего заучивать, а нужно просто понять это с каждым отдельным паттерном и натренировать их. Вся система изучения языка – это тренировки.

6. Не забываем тренировать письмо. Можно использовать записи на английском языке в повседневной жизни: составлять список покупок на английском, вести свой блог, дневник, выписывать в блокнот интересные и вдохновляющие фразы из книг, журналов и так далее. Не рекомендуется вести словарик, построенный таким образом: “английское слово – транскрипция – перевод”. Слова лучше учить в контексте, поэтому в словарик записывать нужно сразу фразы или предложения с переводом.

7. Каким бы разнообразным не было ваше обучение, всё равно необходимо выбрать основной учебник. Без комплексных учебных пособий выучить английский язык самостоятельно будет нелегко. В учебнике информация изложена упорядоченно, от простого к сложному. Следует остановить свой выбор на современном пособии, в котором употребляется актуальная лексика, есть чёткий план обучения, уделяется внимание каждому аспекту языка (грамматике, чтению, произношению, аудированию и письму).

Подводя итог, следует отметить, что самостоятельное изучение английского языка даст положительные результаты лишь в том случае, если занятия вам интересны, так как именно интерес является важной движущей силой человеческой деятельности. Именно от этого аспекта зависит концентрация внимания и, следовательно, успех в обучении.

Литература:

1. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: учебн. пособие / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – 6-е изд., стер. – М.: Академия, 2014.
2. Коряковцева Н.Ф. Теория обучения иностранным языкам: продуктивные образовательные технологии: учебное пособие / Наталия Федоровна Коряковцева. – М.: Академия, 2015.
3. Петров Д.Ю. Английский язык. Базовый тренинг. – М.: Лабиринт, 2014.



ОСОБЕННОСТИ МИГРАЦИОННОЙ ПОЛИТИКИ КИТАЯ В СФЕРЕ ОБРАЗОВАНИЯ

*Тао Лунцзе,
Российский университет
дружбы народов, г. Москва*

E-mail: siran.hovsepyan.97@mail.ru

Аннотация. Статья посвящена китайской миграции, в частности исследованию миграции по причине обучения в России. Рассматриваем положительные и отрицательные стороны миграции, вопросы обучения студентов по обмену.

Ключевые слова: миграция, обучение, политика Китая, политика России, учебная миграция.

С самого нашего рождения мы находимся в движении. Эти движения бывают разных типов:

- естественные, например, когда рождаемся или умираем;
- социальные, например, человек поменял свою работу, получил повышение, и тем самым поменял свой социальный статус;
- миграционные.

С древних времен люди постоянно перемещаются. В целом, миграция людей делится на две широкие категории:

- а) те, кто ищет лучшие возможности для жизни и развития;
- б) те, кто спасается от конфликтов, катастроф, насилия, преследований и т.

д.

Термин «миграция» имеет латинские корни (migratio) и означает перемещение, переселение [17].

В Рекомендациях Организации Объединенных Наций по статистике международной миграции «международный мигрант» определяется как любое лицо, которое меняет страну своего обычного проживания, с выделением «краткосрочных мигрантов» (меняющих страну своего обычного проживания на срок как минимум трех месяцев, но менее одного года) и «долгосрочных мигрантов» (делающих это на срок не менее одного года) [14].

Ли Минхуан определяет основные моменты концепции международной миграции: «Во-первых, пересечение суверенных государственных границ; во-

вторых, непрерывный период проживания в иностранном государстве; в-третьих, цель миграции». Также речь идет об «особой группе людей, которые пересекают границы суверенных государств и проживают в стране, отличной от страны рождения, более одного года в неофициальном качестве, является международными мигрантами» [8].

Особенно активно начало распространяться миграция в XX веке. Миграция влечет за собой множество побочных последствий. Например, из-за миграции увеличивается число преступлений, грабежей и убийств, тем самым ставится под вопросом безопасность людей. Все это не оставляет равнодушным внимание международных организаций. По данным Международной организации по миграции, в настоящее время в мире насчитывается 214 миллионов международных мигрантов (IOM – Global Estimates and Trends).

Китай не обходит стороной данную проблему. К сожалению, с каждым годом все больше и больше растет число китайских мигрантов. Нынешняя политическая ситуация, сложившаяся в Китае, создает положительные предпосылки для роста миграции. Из-за постепенного снижения китайским правительством планки ограничений для выезда китайцев из страны, миграция с каждым годом растет. Первый шаг в решении проблемы международной миграции – это уточнение понятия международной миграции. Определение понятия международной миграции в Китае должно соответствовать международным стандартам, с одной стороны, чтобы облегчить статистические данные; с другой стороны, оно должно учитывать национальные особенности Китая, чтобы его можно было адаптировать к миграционной ситуации в Китае.

Поговорим немного об истории миграции в Китае. Впервые о миграции в Китае упоминалось в 220 году до нашей эры. Это период правления династий Хань и Цинь. В это время миграция носила краткосрочное явление. Если говорить о долгосрочной миграции, то нужно начинать с династии Тан. Из-за внутренней политики многие китайцы в поисках хорошего дохода вынужденно переселяются в Индонезию, Сингапур, Вьетнам. Так появились первые мигранты.

Однако, в 1949 году появилась Китайская Народная Республика. Если до его появления отношение к миграции было не сильно жестким, то во время КНР миграция в Китае сравнилась с предательством. Исключение можно было считать обучение за рубежом или, например, гуманитарная и экономическая помощь. В это время очень много студентов поехали учиться в Россию.

Отношение к миграции в Китае было настолько жестким, что во время Культурной революции, люди, уехавшие за границу, считались предателями.

Учебная миграция из Китая в Россию

В статье также хотели обсудить вопрос о миграции из Китая в РФ для обучения в вузах. «Образовательная миграция занимает значительную часть в общей структуре миграционных потоков. За последние 30 лет количество

учащихся, обучающихся в других странах, увеличилось практически в 5 раз, с 800 тыс. человек в 1975 году до 4,1 млн человек в 2015 году» [14, с. 43].

Учебная миграция выделяется среди других миграционных потоков главным образом потому, что это «наиболее желанный вид миграции», так как она привлекает в страну активных молодых людей, которые обладают интеллектуальными способностями, готовых и желающих обучаться, относительно легко адаптирующихся к условиям нового государства. Кроме того, по оценкам специалистов, около 25% иностранных студентов в мире остаются в стране своего обучения [12, с. 219].

При учебной миграции мы можем выделить несколько положительных сторон:

1. Конечно же, из положительных сторон, мы можем выделить **экономическую выгоду**. Государство получает достаточно большой прибыль от обучения иностранных студентов.

2. Социальная выгода

Выпускники иностранных университетов считаются достаточно важным ресурсом. Они ценны как для его родного государства, так и для иностранного государства. С помощью них можно получить в фирмах хорошие экономические отношения.

3. Политическая выгода

И конечно же, куда без политической выгоды, а если быть точнее, то благодаря иностранным обучающимся налаживаются политические отношения между двумя странами.

4. И, наконец, **демографический эффект**: иностранные студенты, которые остаются после завершения учебы – это демографический потенциал, пополняющий высококвалифицированные трудовые кадры [11, с. 130-131].

С середины 1990-х гг. Россия и Китай стали принимать уже двухлетние планы культурного сотрудничества, которые включали в себя: празднование «Дней культуры России и Китая», установление прямого сотрудничества между организациями, учебными заведениями и библиотеками, широкое взаимодействие в области обмена студентами и преподавателями, расширение туристических связей на уровне стран, регионов и городов [11, с. 85-87].

В настоящее время сотрудничество в сфере образования реализуется как в формате двустороннего взаимодействия, так и в рамках международных организаций (Образовательный фонд АТЭ и Шанхайская организация сотрудничества – ШОС) [11, с. 122].

В 2014 году было принято решение о проведении обменных программ. То есть российские студенты обучались в Китае, а китайские студенты – в России. Достаточно большое число студентов и из России, и из Китая поехали учиться по обмену.

У России с Китаем очень дружеские отношения, и потому обмен студентов продолжается и не останавливается. Хотели отметить также, что в 2017 году в Китае был открыт Российско-Китайский университет, и это еще больше укрепило отношения между двумя странами.

По данным Центра социологических исследований Минобрнауки, число китайских студентов в Российской Федерации в 2015-2016 гг. составляло 22 529 человек [13].

РИА Новости, цитируя Т. А. Голикову в октябре 2018 г., отмечали, что сейчас «в России обучается более 35 тыс. китайских студентов, подавляющее большинство из которых приехали в нашу страну постигать науку на коммерческой основе» [2]. Одной из главных целей сотрудничества в сфере образования на сегодняшний день является расширение взаимосвязей между вузами, а также увеличение взаимообмена студентами, объем которого в настоящее время превысил 85 тыс. человек. [13]

В основном студенты из Китая предпочитают учиться в столице в Москве, либо в Санкт-Петербурге. Однако учиться в данных городах достаточно дорого, поэтому немало студентов поступают и в университеты, находящиеся в провинциях.

Для китайской молодежи, по шкале приоритетов при выборе обучения за рубежом, Российская Федерация занимает 11 место, а приоритетными являются США, вузы Австралии, Японии, Великобритании и другие [1, с. 60].

Одной из причин, по которой Россия занимает 11 место – это, например, сложность изучения русского языка. Но есть и преимущества для китайских студентов при обучении в России. Например, для поступления в Российский вуз китайскому абитуриенту нет необходимости сдавать дополнительные экзамены по русскому языку. Вполне достаточно иметь сертификат по русскому языку. Тем не менее студенты должны иметь обязательно какую-то базу по русскому языку, в противном случае они не смогут учиться и их отчислят. «Стремясь по возможности скорректировать недостатки российского образования, китайские власти создают в прилегающих к РФ регионах так называемые подготовительные базы для учебы в России. Их главное назначение – минимизировать дефекты языкового обучения таким образом, чтобы иностранные студенты могли выйти из российских высших учебных заведений «специалистами международного уровня» [5, с. 286].

Кроме того, нужно обратить внимание на такой экономический аспект учебной миграции, как извлечение дохода вузов принимающей страны благодаря обучению иностранных студентов. Так, например, «в 2007-2008 учебном году общий доход Китая от обучения иностранных студентов составил около 880 млн долл. (при средней стоимости года обучения в 20 тыс. юаней – около 3000 долл. США). На преподавании китайского языка иностранцам в КНР было заработано около 132 млн долл.» [6]. Общий доход РФ от обучения китайцев в 2008-2009 г. составил 124,7 млн долл. [1, с. 66].

Заключение: обучение по обмену российских и китайских студентов очень важно для сохранения дружеских отношений между Россией и Китаем. Оно влияет как на улучшение политических, экономических, так и культурных и научных взаимоотношений. Возможно нужно скорректировать некоторые моменты для более плодотворного взаимодействия.

Литература:

1. Арефьев Л.А. Китайские студенты в России. – Высшее образование в России. – [б.м.]: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский политехнический университет». – 2010. – С. 54-66.
2. Борисова Е.С., Кузбенова Э.Р., Комаров А.В. Китайская модель экономического роста и возможность ее применения в России // Постулат. – 2017. – № 12 (26). – С. 84.
3. Ван Хуэйяо, Мяо Лв. Доклад о международной миграции в Китае. – М. Пекин: China Social Science Press, 2018.
4. Гомбоева Д.О. Особенности современного состояния и перспективы развития отношений между Россией и Китаем в сфере образования. – Теория и практика образования в современном мире: материалы VII Междунар. науч. конф. – Санкт-Петербург: Свое издательство, 2015. – С. 68-71.
5. Комаров А.В., Борисова Е.С., Кузбенова Э.Р. Прогнозирование экономического развития России до 2025 года в условиях становления цифровой экономики // Экономика и предпринимательство. – 2018. – № 3 (92). – С. 88-97.
6. Кэ Вэй и Лэй Хун. Изменения в управлении документами иностранцев в Шанхае за тридцать лет реформ и открытости // Шанхайской высшей специализированной школы общественной безопасности. – 2009. – № 2.
7. Ли Минхуан. Определение и категории международных мигрантов // Исследования по истории зарубежных китайцев. – 2009. – № 2.
8. Ли Минхуан. Определение и категории международных мигрантов // Исследования по истории зарубежных китайцев. – 2009. – № 2.
9. Лю Гофу. Концепции политики в отношении квалифицированных мигрантов в Китае // Теория и реформы. – 2011. – Том 2.
10. Лю Гофу (Liu Guofu). Новое развитие международного права гражданства и прогрессивная реформа китайского права гражданства // Журнал университета Хуацяо. – № 1. – 2009.
11. Муратшина К.Г. 20 лет партнерства России и Китая: результаты и уроки. М-во образования и науки Рос. Федерации. – Урал. федер. ун-т. – Екатеринбург: Изд. Урал. ун-та, 2016. – 248 с.

12. Трофимов Е.А., Трофимова Т.И. Особенности учебной миграции в условиях глобализации. – Тенденции и проблемы в экономике России: теоретические и практические аспекты: материалы Всерос. науч.-практ. конф., 23 марта 2017. – Иркутск: Издательство БГУ.

13. Учебная миграция: в Минобре рассказали, студентов из каких зарубежных стран больше всего в вузах России. RT [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://russian.rt.com/russia/article/415140-inostrannye-studenty-v-rossii> (дата обращения: 08.02.2023).

14. Фурса Е.В., Рогова Т.М. Международная учебная миграция: тенденции и особенности современного развития. – JER. – 2012. – № 3 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/mezhdunarodnaya-uchebnaya-migratsiya-tendentsii-i-osobennosti-sovremennogo-razvitiya> (дата обращения: 08.02.2023).

15. Сун Сисян. О развитии и совершенствовании китайского закона о гражданстве // Политика и право. – 2008. – № 1.

16. Чжоу Чжинань и Цзян Миньжуань. Синергия политики при полном правительстве: теория и современная практика в развитых странах // Журнал Национальной школы администрации. – 2010. – Том 6.

17. Юдина Т.Н. Миграция: словарь основных терминов / Т.Н. Юдина. – М.: Изд-во РГСУ, 2007. – 472 с. – С. 160.

18. Чжуан Гоши. Новые особенности китайской зарубежной миграции в эпоху глобализации // Народный форум – Академический рубеж. – 2015. – № 8.



PROSPECTS FOR THE DEVELOPMENT OF ONLINE FINANCIAL SERVICES IN UZBEKISTAN

*Umarova K.A.,
Hamdamov Sh.R.,
Tashkent State University of Economics,
Tashkent, Uzbekistan*

E-mail: umarovakomola1992@gmail.com

Abstract. Currently, information flows play an important role in the implementation of remote bank account management systems used in the banking practice of the Republic of Uzbekistan. Measures are being taken to further expand the current situation of providing remote banking services in the banking system of Uzbekistan.

The article examines the development of remote banking services, its problems, and the author's relationship with the development of remote banking services in commercial banks.

Key words: Internet banking, phone banking, mobile banking, mobile application, SMS banking, mobile phone, mobile internet, fixed broadband internet.

Introduction

The last decade have witnessed significant changes in the implementation of financial services and their practical application. Technological changes have caused changes in the banking sector.

Due to the widespread use of the Internet and mobile technologies, the banking services market has undergone radical changes.

Due to the increasing number of electronic channels, e-banking services are developing and this situation is opening the doors of great opportunities for customers.

Due to the development of information and communication technologies (ICT) and their use in the country's economy, the country's economy is developing rapidly.

Szajna, 1996; Ramayah, 2005 stated that according to the results of the research, as a result of reducing the use of technology, the productivity and productivity of the population will be negatively affected. Due to the impact of technological innovations, banking services are developing rapidly. At the beginning of the 21st century, banks began to be used as communication channels. Devlin, 2000; As mentioned by Shi Yu, 1995, by the 1980s, ulat was used as a telephone connection, and in the 1990s, the use of internet banking and mobile banking services was introduced. At this point, the

commercial banks of the Republic of Uzbekistan are offering many opportunities to customers thanks to their remote banking services.

In addition, in January 2018, the joint-stock commercial bank "Hamkorbank" with foreign capital offered its customers the "Hamkor mobile" application for online deposit registration. "Hamkor mobile" service can be used by getting a Hamkorbank plastic card in national currency. Thanks to the use of the mobile application, customers will have the opportunity to see the status of your online deposits and real-time interest monitoring. (Mamadiyarov, May 2018).

As a result of the rapid development and change of technology, the quality of life of people improves and makes a great contribution to the development of the economic system. (Changchit and Chuchuen, 2016).

According to the decree of the President of the Republic of Uzbekistan dated January 9, 2018 "On measures to fundamentally improve the activities of the Central Bank of the Republic of Uzbekistan", the development of an effective information exchange system was carried out by providing remote information exchange of commercial banks. Due to the rapid development of payment services in banking services, the quality of remote services provided by commercial banks will improve and opportunities will be created for new modern services.

Literature review

(Laukkanen and Lauren, 2005; Aderonke and Charles, 2010). As Atulkar and Kesar, 2017) noted, the main factor for the dynamic growth of the number of consumers in financial services in the conditions of the market economy is the centralization of consumers in a wide range and the observance of the mobile lifestyle of consumers. In addition, as a result of using mobile devices, users are provided with server connection, authentication, authorization, mobile payment and transaction confirmation services (Kim and Mirosmonov, 2010). According to (Dineshwar and Steven, 2013), banks will be able to compete with other banks as a result of providing mobile banking service to customers and promoting it to consumers. This requires banks to provide modern services to consumers (Kim, G., Shin, B., Lee, H.G., 2009). Especially in developing countries, the economic development of banks and financial services plays an important role in the use of mobile communication as the main communication channel (Agwu and Carter, 2014). But now the financial market is provided with internet banking, phone banking, mobile banking, as well as other service delivery channels. (Lee, S.-The C., Im, K.H., 2015). The banking system of Uzbekistan also offers remote banking services such as internet banking, SMS banking, mobile banking and "bank-client" to customers (Mamadiyarov, Z. February 2018). The advantage of mobile banking is that it can provide services to consumers anywhere and at any time, and it further accelerates the productivity of these services (Govindarajan et al., 2014). Today is the day

The beginning of a new stage of development of banking services is inextricably linked with this decision. In order to develop the way of life of the population, a number of requirements have been introduced to expand the population's access to banking services, to increase the population's awareness of household services, to increase the level of financial literacy of the population, and to increase the possibility of using banking services. In addition, important tasks were set for the development of new banking technologies and types of remote services (Decree, 2018). Today's requirement is that the quality and accuracy of information technology services used by commercial banks plays an important role. Currently, traditional banking services are replaced by innovative remote banking services. Due to this, customers have the opportunity to use fast and convenient banking services.

Results

It should be mentioned that according to the decision of the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan on June 12, 2007, the implementation of the "bank-client" program and the internet banking service was created in our country ("Further improvement of payments in the implementation of electronic commerce"). "Decision on measures"). In 2007, only corporate clients had the right to use the Internet banking service, and later individuals also had this opportunity. (<http://bank.uz>). Since 2008, the "bank-client" program has also been used in the activities of commercial banks.)

The use of the internet banking system in Uzbekistan was implemented and introduced by the joint-stock innovative commercial bank "Silk Road" from March 1, 2007. That is, due to the use of the "Silk Road Online" system, customers were provided with the opportunity to perform several types of banking operations on their respective deposit accounts. Previously, only legal entities were allowed to use this opportunity, and clients were used, but now individuals also have the right to use this type of service. For example, despite the fact that at the beginning of 2007, the number of customers using the bank's internet banking service was 60, by the end of the year, their number increased to 550. As of January 1, 2019, 141,865 customers (<http://cbu.uz>) are using this service on a large scale. Thanks to this decision, a new stage of banking services has developed.

A number of important tasks have been introduced to develop the population's opportunities to use banking services, to increase the population's awareness of household services, to increase the level of financial literacy of the population, to improve the skills of using banking services, to expand the scope of new banking technologies and remote services, in order for the population to live comfortably. by the bank. (Decree, 2018).

Based on this decree, joint-stock company "KDB Bank Uzbekistan" offered its customers a new service and placed it on its website, and soon the commercial joint-stock bank Xalq of the Republic of Uzbekistan also offered remote banking services to its customers. Currently, the demand for this type of service is increasing.

SCIENCE TIME

A number of commercial banks in our republic, namely joint-stock commercial bank "HAMKORBANK", joint-stock commercial bank "Mikrokreditbank" and several other banks have introduced such a service. First of all, former "Samarkand" ADB was one of the first to offer internet banking services for individuals in the banking system of Uzbekistan, and in May 2009, "Samarkand" JSCB established a new service on the Internet called sam.online and "Mobile introduced banking" services. Based on it, bank clients had the opportunity to make payments for mobile and Internet providers through mobile phones (<http://www.finance.uz>).

Its clients receive information about long-distance, mobile and landline telephony services, Internet providers, utility payments, online stores, transfer funds to legal entities and individuals, transfer financial statements to the bank. transfer, transfer funds to their accounts, bank clients were also provided with the opportunity to remotely select bank deposits and deposit funds.

JSCB "Aloqabank" clients had the opportunity to use the second internet banking service for individuals. Later, other commercial banks of our country introduced and developed remote banking services (internet banking, mobile banking and SMS banking) for their individuals.

There is an increase in the demand for the use of mobile phones on the part of the population, and the introduction of mobile banking (WAP-banking), SMS-banking and other mobile banking services with extensive use of telephone capabilities in banks. Due to the development of the National Bank system, taking into account that the banks are expanding their customers territorially, work on the continuous improvement of remote banking services is being carried out throughout the republic. Thanks to this, the possibility of further strengthening of market relations will increase.

The number of bank plastic cards to December 31, 2011 amounted to 7 million 909 thousand, then in the same period of 2016 year it amounted to 19 million 523 thousand. The number of plastic cards of the bank in 2017 amounted to 19 million 226 thousand. In 2018, the number of bank plastic cards has dropped to 17 million 686 thousand due to the fact that money transfers from "Duet" cards are suspended from January 1, 2018. In general, the number of bank plastic cards in 2018 has increased 2.2 times compared to 2011.

The number of customers registered in the National Information base of bankers amounted to 1159890 units in 2011, reached 1880634 units in January 1, 2019. That is, the number of depositors in this period increased by 1.62 times. The number of customer accounts registered in the National Information base of the bank accounts was 3926356 units in 2011 and each customer accounted for 3.4 units, in 2018 the number of accounts 7263621 units and each customer accounted for 3.9 units. In 2018, compared to 2011, the number of customer accounts registered in the National Information base of bankers increased by 1.85 times.

Table 1

Number of users of remote banking services in Uzbekistan (December 31

* The number of registered bank depositors in the national database

№	Types	2011 year	2014 year	2015 year	2016 year	2017 year	2018 year	2018/2011 years Change (in March)
1.	Number of customers *	1159890	1432849	1515004	1638673	1755492	1880634	1,62
2.	Number of issued bank cards (thousand pieces)	7909	15215	16316	19523	19226	17686	2,2
3.	Users of remote banking services							
	number	24545	534800	1061022	2042111	4453240	7959107	324,3
3.1.	<i>Legal Entities and Business Owners</i>							
	number	14241	62227	81492	135629	227879	359770	25,3
	Percentage of depositors	1,2	4,3	5,4	8,3	13,0	19,1	
3.2.	<i>Individuals</i>							
	number	10304	472573	978530	1906482	4225361	7599337	737,5
	Percentage of depositors	0,1	3,1	6,0	9,8	22,0	43,0	

Source: Report of the Central bank of the Republic of Uzbekistan for 2018, (2019) <http://cbu.uz>

The number of remote banking service users reached 24545 in 2011 and reached 7959107 as of December 31, 2018. The number of users of remote banking services in 2018 has increased by 324.3 times compared to 2011. The sharp increase in the number of remote banking services is driven by the fact that the number of individuals using the services of remote banking services has increased to 14,241 in 2011, The number of individual users in these services increased by 3 times in 2011 to 10,304, up to 759,337 as of December 31, 2018, and by 2018 it was 737.5 times more than in 2011 (Table 1).

The number of registered clients in the national database of bank depositors in 2011 was 1159890, from them 14241 (1.2%) – legal entities and individual entrepreneurs using remote banking services, as of December 31, 2018, the number of registered clients of the bank in the national database has reached 1880634 and 359770 of them are legal entities and individual entrepreneurs using remote banking services.

If the number of bank cards issued into circulation in 2011 amounted to 7909 thousand units, of which 10304 were physical persons, that is, 0.1 percent were users of remote banking services, and in the case of December 31, 2018 the number of bank

SCIENCE TIME

cards issued into circulation reached 17686 thousand units, of which 7599337 were physical persons, that is, 43 percent. That is, the importance of mobile applications in the management of personal plastic cards among individuals is evidenced by the fact that they are increasing day by day.

Alternatively, the number of mobile users worldwide reached 2.9 billion in 2016, 3.3 billion in 2017, 3.7 billion in 2018 and 4.4 billion by 2022 should be recognized separately (<https://www.strategyanalytics.com>).

In our country, too, according to the state of January 1, 2013, the total number of internet users amounted to about 6070,1 thousand units, and in 2017 Year 1 April went to 14756.9 thousand units, by June 30, 2018 15453.2 thousand units by 2019 Year 1 January 20000.0 thousand units should be noted. At the same time, one of the new technologies that is convenient for users is the use of the internet system through this mobile phone. In particular, the number of mobile abonents in the Republic of Uzbekistan has reached 22.8 million by 1 January 2019, of which the number of mobile internet users is more than 15 million, which in turn indicates the greater use of mobile phones in Internet access. All users of the internet and mobile communication are prospective customers for banks and show the convenient aspects of remote services: attracting these potential customers to the bank through it depends only on the behavior of this bank. Because a natural person who has deposited his funds in a bank can not only receive information about his account through remote banking services, but also make payments for the use of mobile communication, internet, television, utility services and many other services (1-picture).

However, further development of remote banking services has a number of factors. One of them is low internet speed. In particular, in Uzbekistan, the speed of mobile internet is 8,80 Mbps and fiber-optic Internet speed – 11,31 Mbit / sec. This indicates a low internet speed in the use of mobile banking and Internet banking. Indeed, according to estimates from the end of 2017, Uzbekistan was among the worst in the world with internet speeds. The speed of the mobile Internet was 6.47 Mbit / sec, and fiber-optic Internet – 5.81 Mbit / sec.

73.93 megabits per second to the highest rate of Internet access over mobile devices. Norway is the second with a figure of 70.29 Mbit / sec, with the top three with a 65.68 Mbit / second Canadian coverage.

Next places in the Qatar state is 59.05 Mbps, the Netherlands – 56.87 Mbps, the Australian state – 56.70 Mbps, Singapore – 54.96 Mbit / sec, while in South Korea – 52.53 Mbps with a 50.12 Mbit / sec rate in Denmark and 49.99 Mbps in Belgium, with the world's fastest mobile internet speed. At the same time, Uzbekistan ranked one of the lowest in terms of mobile internet speeds with 129th place and 8.80 Mbps.

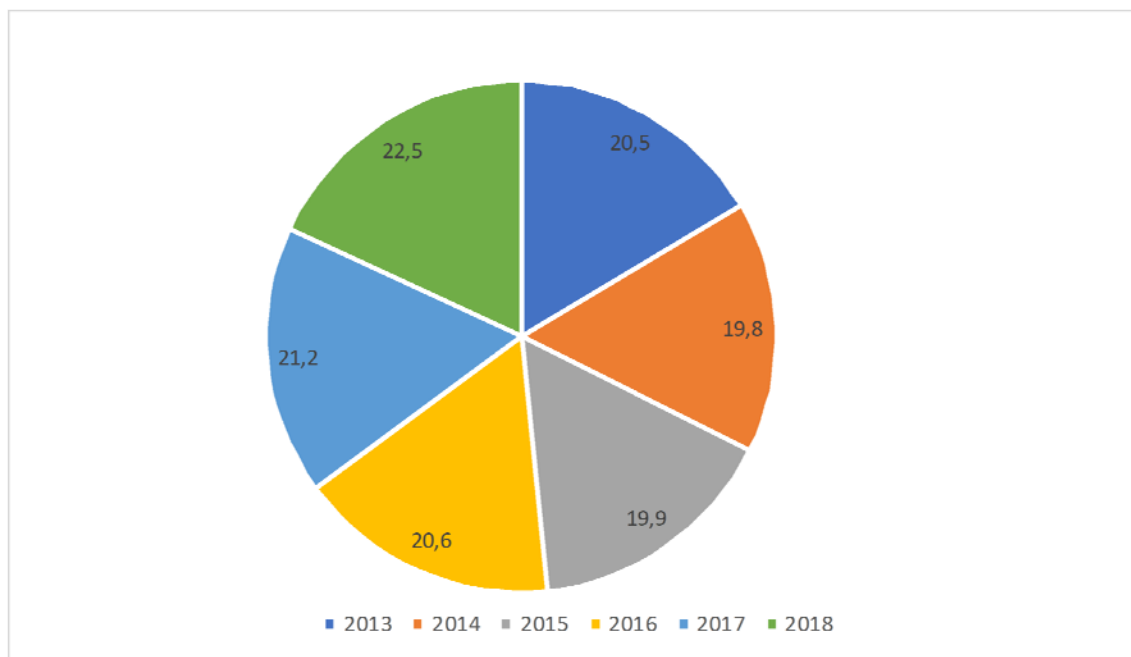


Fig. 1 Dynamics of the number of mobile subscribers in Uzbekistan (mln.)
Source: <http://ccitt.uz/uz/> – Information on the official website of the ministry for development of Information Technologies and communications of the Republic of Uzbekistan

As of January 2019, the Singapore state took the lead in the optical fiber internet speed and its speed was 194.04 Mbps. At the same time, the state supports the introduction of large-scale and broadband technologies, with higher population density than in other countries and about 90% of the population in the country have access to the Internet. Hong Kong has 169.40 Mbit / sec, Iceland 159.30 Mbit / sec, Monaco 152.02 Mbit / sec, Romania 129.82 Mbit / sec, South Korea 129.20 Mbps, Hungary 116.09 Mbit / s , United States 111.65 Mbit / sec, Sweden 111.48 Mbit / s and Switzerland 108.85 Mbit / s. Uzbekistan is one of the lowest in terms of fiber– optic internet speeds with 131 points and 11.31 Mbit / sec. (3-picture).

Conclusion

Commercial banks ought to explore systems that supply financial institutions with data via the usage of advanced technologies, practical software interfaces (API), or the possibilities of a new payment system. As in the prospect, all banking operations solutions are firmly linked with accurate data and advanced analysis. Nonetheless, consumers expect banks to make experiments by conducting research on this. And the fact that the result is beneficial to both sides, suggests that these studies are relevant.

Currently, we have made sure that there are several issues that hinder the creation of innovative kinds of remote banking services in commercial banks

operating in the national banking system of our country, their introduction into practice, the level of quality of existing types of banking services and the enhancement of marketing activities in them. Owing to this the shortage of experience in the segmentation of the remote banking services market in commercial banks, the communication between commercial banks and customers, the quality of internet and communication has not been uniformly well established across the country, and in some remote areas they are not available, lack of the necessary infrastructure to advance and implement modern banking services, as long as the staff of commercial banks do not correct such cases as lack of highly qualified specialists in the marketing field and inadequate advertising and explanatory work of remote banking services among the population, population growth will continue to be one of the difficult issues to popularize the traditional banking services.

References:

1. Aderonke A.A, Charles K.A. (2010). An Empirical Investigation of the Level of Users' // Acceptance of E-Banking in Nigeria Commer. – 15 (1). – 1-13.
2. Agwu M.E and Carter A.L. (2014) Mobile phone banking in Nigeria: benefits. J. Internet Bank problems and prospects // International Journal of Business and Commerce. – Vol. 3. – No.6: Feb 2014. – 50-70.
3. Atulkar S., Kesar B. (2017). Satisfaction, loyalty and repatronage intentions: role of hedonic shopping values // J. Retail. Consum. Serv. – 39. – 23-34.
4. Changchit C. and C. Chuchuen (2016). Cloud computing: An examination of factors impacting users' adoption // Journal of Computer Information Systems 1-9. – doi:10.1080/08874417.2016.1180651.
5. Decree of the President of the Republic of Uzbekistan dated 23.03.2018 N PD-3620 "On additional measures to increase popularization of banking services".
6. Devlin J.F. (1995). "Technology and innovation in retail banking distribution" // International Journal of Bank Marketing. – Vol. 13. – No. 4. – pp. 19-25.
7. Dineshwar R., Steven M. (2013). An investigation on mobile banking adoption and usage: a case study of Mauritius. Proceedings of the 3rd Asia Pacific Business Research Conference. – Kuala Lumpur, Malaysia, 2013.
8. Govindarajan K., Robert Lawrence A.D., Praveen C. (2014). A study on customers' adoption of modern technology in banking industry in India // Int. J. Appl. Eng. Res. – 9 (19). – 6073-6090.
9. Kim Ch., Mirusmonov M. (2010). An empirical examination of factors influencing the intention to use mobile payment // Comput. Hum. Behav. – 26. – 310-322.

10. Kim G., Shin B., Lee H.G. 2009. Understanding dynamics between initial trust and usage intentions of mobile banking // *Inf. Syst. J.* – 19 (3). – 283-311.
11. Laukkanen T., Lauronen J. (2005). Consumer value creation in mobile banking services // *Int. J. Mob. Commun.* – 3 (4). – 325-338.
12. Lee S.-C., Im K.H. (2015). Banking behavior in security and multi-channel environment // *J. Comput. Virol. Hacking Tech.* – 11 (3). – 157-164.
13. Mamadiyarov Z. (2018 February). The role of remote service of SMS banking in the banking system of Uzbekistan, “Actual issues of improving accounting, statistics and taxation” materials VII international scientific-practical conference on February 15, 2018. – T. 2.; “Tambov State University Named after G.R. Derzhavina”; [resp. ed. Cheremisin N.V.]. – Tambov: TSU Publishing House. G.R. Derzhavina, 2018. – 297.
14. Mamadiyarov Z. (2018 May), Mobile banking apps and their development in commercial banks of Uzbekistan // International scientific and practical conference of “Action Strategy of the Republic of Uzbekistan: Macroeconomic Stability, Investment Activity, and Prospects for Innovative Development” scientific materials and articles collection, (May 28-29, 2018, Tashkent). – Part 2. – pp. 78-83.
15. Ramayah T. (2005). Course website usage among distance learning business students: the role of prior experience // *International Journal of Learning* 11. – 1507-1517.
16. Shi Yu (2009). Factors influencing the use of Mobile Banking: The case of SMS-based Mobile Banking.
17. Szajna B. (1996). Empirical evaluation of the revised technology acceptance model // *Management Science* 42. – 85-92 [Electrical resource]. – Mode of access: http://bank.uz/publish/doc/text50589_tak_li_strashen_chert_kak_ego_malyuyut_ili_sobstvennye_vpechatleniya_o_t_internet-bankinga
18. [Electrical resource]. – Mode of access: http://www.finance.uz/uz/top/cat/olaviy_budjet/zbekistonda-internet-banking-imkoniyatlari
19. [Electrical resource]. – Mode of access: <https://www.strategyanalytics.com/strategy-analytics/blogs/smart-phones/2016/12/21/44-of-world-population-will-own-smartphones-in-2017>
20. [Electrical resource]. – Mode of access: <http://cbu.uz/uzc/statistics/paysistem>

Журнал «Science Time»

Выпуск № 4/2023

В выпуске представлены материалы
Международных научно-практических

мероприятий Общества

Науки и Творчества

за апрель 2023 года

Россия, г. Казань

29 апреля 2023 года

Компьютерная верстка
А.В. Сятынова

Издано при поддержке
«Общества Науки
и Творчества»
г. Казань

